**\*[NAME of COUNTY]**

**សៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍អំពី**

**ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal**

**[Drug Medi-Cal Organized Delivery System County**

**Address, City, CA ZIP]**

តារាងមាតិកា

[ព័ត៌មានទូទៅ 3](#_Toc125128382)

[សេវាកម្មផ្សេងៗ 7](#_Toc125128383)

[របៀបទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗរបស់ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់  
រង Medi-Cal 18](#_Toc125128384)

[របៀបទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត 22](#_Toc125128385)

[ល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការទទួលបានសេវាកម្ម និងការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ 23](#_Toc125128386)

ការ[ជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព 25](#_Toc125128387)

[សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ 28](#_Toc125128388)

[ដំណើរការនៃការដោះស្រាយបញ្ហា 32](#_Toc125128389)

[ដំណើរការនៃការប្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ 35](#_Toc125128390)

[ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (បែបធម្មតា និងបែបឆាប់រហ័ស) 38](#_Toc125128391)

[ដំណើរការនៃការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ 43](#_Toc125128392)

[ព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង MEDI-CAL របស់រដ្ឋ CALIFORNIA 47](#_Toc125128393)

[សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន 49](#_Toc125128394)

[សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ 51](#_Toc125128395)

[ការស្នើសុំចំពោះការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំ 55](#_Toc125128396)

# ព័ត៌មានទូទៅ

សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់

មានការចេញថ្លៃចំណាយសម្រាប់សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ និង 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ប្រសិនបើអ្នកគិតថាអ្នកកំពុងមានអាសន្នទាក់ទងទៅនឹងសុខភាពនោះ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 911 ឬទៅកាន់បន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលនៅជិតបំផុតសម្រាប់ជំនួយ។

សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់ គឺជាសេវាកម្មទាំងឡាយដែលមានការផ្តល់ជូនសម្រាប់បញ្ហាសុខភាពដែលមិននឹកស្មានដល់ រួមមានទាំងបញ្ហាសុខភាពសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្នែកសតិផងដែរ។

បញ្ហាសុខភាពសង្គ្រោះបន្ទាន់មួយគឺកើតមានឡើងនៅពេលដែលអ្នកមានរោគសញ្ញានានាដែលបណ្ដាលឱ្យមានការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរ ឬក៏មានជំងឺឬរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ដែលអ្នកមិនមានការហ្វឹកហាត់ផ្នែកពេទ្យ (មនុស្សដែលមិនមានជំនាញផ្នែកពេទ្យប៉ុន្តែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ឬការប្រយ័ត្នប្រយែង) នោះអាចរំពឹងដោយសមហេតុផលថា ប្រសិនបើមិនមានការថែទាំផ្នែកពេទ្យទេនោះ អាច៖

* ធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នកស្ថិតក្នុងភាពគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ ឬ
* ប្រសិនបើអ្នកមានផ្ទៃពោះនោះ អាចធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នក ឬសុខភាពរបស់កូនដែលមិនទាន់កើតរបស់អ្នកស្ថិតក្នុងភាពគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ ឬ
* បណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរដល់របៀបដែលរាងកាយរបស់អ្នកដំណើរការ ឬក៏
* បណ្តាលឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរដល់សរីរាង្គ (គ្រឿងក្នុង) ឬផ្នែកណាមួយ។

អ្នកមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់មន្ទីរពេទ្យណាមួយក៏បានក្នុងករណីមានអាសន្ន។ សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់មិនតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានការអនុញ្ញាតទេ។

**តើខ្ញុំអាចទាក់ទងទៅនរណាបាន ប្រសិនបើខ្ញុំកំពុងមានគំនិតចង់ធ្វើអត្តឃាត?**

ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់មានវិបត្តិ សូមទូរស័ព្ទទៅបណ្ដាញទូរស័ព្ទបន្ទាន់ថ្នាក់ជាតិសម្រាប់ការទប់ស្កាត់ការធ្វើអត្តឃាត (National Suicide Prevention Lifeline) តាមរយៈលេខ **988** ឬ **1-800-273-TALK (8255)**។

សម្រាប់អ្នករស់នៅក្នុងតំបន់ដែលកំពុងស្វែងរកជំនួយដើម្បីដោះស្រាយវិបត្តិ និងទទួលបានសេវាកម្មពីកម្មវិធីសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងតំបន់ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ \*[County to Insert 24 Hour Crisis Intervention Number(s)]។

**ហេតុអ្វីបានជាចាំបាច់ត្រូវអានសៀវភៅណែនាំនេះ?**

\*[County to insert a welcome message to new beneficiaries including the basic features of managed care and the service area covered by the Drug Medi-Cal Organized Delivery System county.]

ការដែលអ្នកយល់អំពីរបៀបដែលគម្រោងរបស់ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) ដំណើរការនោះគឺជាការសំខាន់ ដូច្នេះអ្នកអាចទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។ សៀវភៅណែនាំនេះពន្យល់អំពីអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក និងរបៀបទទួលបានការថែទាំ។ សៀវភៅនេះក៏នឹងឆ្លើយសំណួរជាច្រើនរបស់អ្នកផងដែរ។ អ្នកនឹងស្វែងយល់អំពី៖

* របៀបទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនតាមរយៈគម្រោងប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក
* អត្ថប្រយោជន៍ណាខ្លះដែលអ្នកអាចទទួលបាន
* អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬបញ្ហាមួយ
* សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវទាំងឡាយរបស់អ្នកដែលជាអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក

ប្រសិនបើអ្នកមិនបានអានសៀវភៅណែនាំនេះនាពេលឥឡូវទេ អ្នកគួរតែរក្សាទុកសៀវភៅណែនាំនេះ ដើម្បីអាចអាននៅពេលក្រោយបាន។ ចូរប្រើប្រាស់សៀវភៅណែនាំនេះជាការបន្ថែមទៅលើសៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ដែលអ្នកបានទទួលនៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះទៅក្នុងគម្រោងអត្ថប្រយោជន៍ពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នាពេលបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក។ អត្ថប្រយោជន៍ពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកអាចមាននៅជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal (Medi-Cal managed care plan) ឬនៅជាមួយនឹងកម្មវិធី “គិតថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្ម (Fee For Service)” ធម្មតារបស់ Medi-Cal។

**ក្នុងនាមជាអ្នកទទួល**បាន**អត្ថប្រយោជន៍នៃគម្រោង**របស់ **ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកនោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក** **គឺទទួលខុសត្រូវ**ចំពោះ៖

* ការកំណត់ថាតើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) ពីខោនធីផ្ទាល់ ឬពីបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់ខោនធីនេះ។
* ការសម្របសម្រួលលើការថែទាំរបស់អ្នកជាមួយនឹងគម្រោង ឬប្រព័ន្ធចែកចាយផ្សេងទៀតតាមតម្រូវការ ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការផ្លាស់ប្តូរនៃការថែទាំ និងណែនាំក្នុងការបញ្ជូនឈ្មោះសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ដោយមានការធានាថាមិនមានការបញ្ជូនឈ្មោះទៅវិញទៅមក ហើយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពថ្មី ទទួលយកកម្មវិធីថែទាំរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នោះ។
* ការផ្តល់លេខទូរស័ព្ទមិនគិតថ្លៃ ដែលមានការឆ្លើយតប 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ និង 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ហើយដែលអាចប្រាប់អ្នកអំពីវិធីទទួលបានសេវាកម្មពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ អ្នកក៏អាចទាក់ទងទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ា់ប់រង Medi-Cal ផងដែរ តាមរយៈលេខនេះ ដើម្បីស្នើសុំការទទួលការថែទាំនៅក្រៅម៉ោងធ្វើការ។
* មានអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពគ្រប់គ្រាន់ដែលនៅជិតអ្នក ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មទាំងនោះ។
* ការជូនដំណឹង និងការអប់រំអ្នកអំពីសេវាកម្មដែលមានផ្ដល់ជូនពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។
* ការផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេវាកម្មជាភាសារបស់អ្នក ឬដោយអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ (ប្រសិនបើចាំបាច់) ដោយមិនគិតថ្លៃ និងប្រាប់ដល់អ្នកថាសេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ទាំងនេះគឹមានសម្រាប់ប្រើប្រាស់។
* ការផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីអ្វីដែលមានសម្រាប់អ្នក ជាភាសាដទៃទៀត ឬទម្រង់ផ្សេងទៀត។ \*[County to insert additional information about materials in threshold languages, availability of alternative formats, availability of auxiliary aids and services, etc.]
* ការផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់ប្តូរដែលសំខាន់ណាមួយនៅក្នុងព័ត៌មានដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ 30 ថ្ងៃមុនកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលបានគ្រោងទុកសម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរនោះ។ ការផ្លាស់ប្តូរមួយនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាសំខាន់ នៅពេលដែលមានការកើនឡើង ឬថយចុះនៃចំនួន ឬប្រភេទនៃសេវាកម្មដែលមាន ឬក៏ប្រសិនបើមានការកើនឡើង ឬថយចុះនៃចំនួនអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងបណ្តាញ ឬក៏ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្ដូរផ្សេងទៀតដែលនឹងប៉ះពាល់ដល់អត្ថប្រយោជន៍ដែលអ្នកទទួលបានតាមរយៈ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។
* ការជូនដំណឹងដល់អ្នកប្រសិនបើមានអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពជាប់កិច្ចសន្យាណាមួយដែលមិនព្រមអនុវត្ត ឬមិនគាំទ្រសេវាកម្មដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូនណាមួយដោយសារតែការជំទាស់ខាងសីលធម៌ ខាងក្រមសីលធម៌ ឬខាងសាសនា ហើយជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពជំនួសដែលមានផ្តល់សេវាកម្មដែលមានការចេញថ្លៃចំណាយជូននេះ។
* ការធានាថាអ្នកអាចបន្តទទួលបានការថែទាំពីអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលនៅក្រៅបណ្តាញកាលពីពេលមុន ក៏ដូចជាអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលនៅក្រៅបណ្ដាញនាពេលបច្ចុប្បន្នផងដែរ ក្នុងពេលកំណត់មួយ ប្រសិនបើការផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនឹងធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នករងគ្រោះ ឬបង្កើនហានិភ័យនៃការចូលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យនោះ។

\*[County to insert toll-free phone number for beneficiary services and if there is a separate phone line for utilization management contact, please include here.]

**ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកទទួល**បាន**អត្ថប្រយោជន៍**ទាំងឡាយ **ដែលត្រូវការឯកសារជាភាសាផ្សេង**

\*[County To Insert Applicable Information.]

**ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកទទួល**បាន**អត្ថប្រយោជន៍**ទាំងឡាយ **ដែលមានបញ្ហាក្នុងការអាន**

\*[County To Insert Applicable Information.]

**ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកទទួល**បាន**អត្ថប្រយោជន៍**ទាំងឡាយ **ដែលមានបញ្ហា**ក្នុង**ការស្តាប់**

\*[County To Insert Applicable Information.]

**ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកទទួល**បាន**អត្ថប្រយោជន៍**ទាំងឡាយ **ដែលមានបញ្ហា**ក្នុងការមើលឃើញ

\*[County To Insert Applicable Information.]

**សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការអនុវត្ត**ន៍ក្នុងការរក្សាការសម្ងាត់

\*[County To Insert Applicable Information.]

# សេវាកម្មផ្សេងៗ

**តើសេវាកម្មរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal គឺជាអ្វី?**

សេវាកម្មផ្សេងៗរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) គឺជាសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពផ្សេងៗសម្រាប់អ្នកដែលមានបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ឬក្នុងករណីខ្លះ ប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការកើតមានបញ្ហាប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដែលគ្រូពេទ្យទូទៅមិនអាចព្យាបាលបាន។ អ្នកអាចយោងទៅទៅលើផ្នែក "ការត្រួតពិនិត្យ ការធ្វើអន្តរាគមន៍ខ្លីៗ ការបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាល និងសេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍លឿន" នៃសេចក្ដីជូនដំណឹងនេះ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

សេវកម្មផ្សេងៗរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal រួមមាន៖

* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាល
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង
* សេវាកម្មផ្នែកការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យមិនពេញលេញ (មានសម្រាប់តែមនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងខោនធីជាកលាក់មួយចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែអនីតិជន (ជនមិនទាន់គ្រប់អាយុ) អាចនឹងមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មនេះដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ដោយមិនគិតអំពីខោនធីដែលពួកគេរស់នៅឡើយ)
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្តល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅ/អ្នកជំងឺដែលសម្រាកព្យាបាល (ត្រូវការឱ្យមានការអនុញ្ញាតជាមុនពីខោនធី)
* សេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញាដែលកើតមានឡើងក្រោយពីការឈប់ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនភ្លាមៗ
* សេវាកម្មអំពីកម្មវិធីការព្យាបាលការញៀនថ្នាំពេទ្យ (narcotic)
* សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀន (MAT)
* សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ
* សេវាកម្មគាំទ្រពីអ្នកដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នា (មានសម្រាប់តែមនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងខោនធីជាក់លាក់មួយចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែអនីតិជន (ជនមិនទាន់គ្រប់អាយុ) អាចមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មនេះ ដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ដោយមិនគិតអំពីខោនធីដែលពួកគេរស់នៅឡើយ)
* សេវាកម្មផ្នែកការសម្របសម្រួលការថែទាំ
* សេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងចំណុចដែលមិនអាចគ្រោងទុកមុន (មានផ្ដល់ជូននៅក្នុងខោនធីមួយចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ)

ប្រសិនបើអ្នកចង់ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីសេវាកម្មនីមួយៗរបស់ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ា់ប់រង Medi-Cal ហើយដែលអាចនឹងមានផ្ដល់ជូនសម្រាប់អ្នកនោះ សូមមើលការពិពណ៌នាទាំងឡាយខាងក្រោម៖

**សេវាកម្ម**ផ្នែក**ការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិន**សម្រាក**ព្យាបាល** (Outpatient Treatment Services)

* មានការផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកការប្រឹក្សាជូនដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍រហូតដល់ ប្រាំបួនម៉ោង ក្នុងមួយសប្ដាហ៍សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ និងតិចជាង ប្រាំមួយម៉ោង ក្នុងមួយសប្តាហ៍សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ នៅពេលដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ។ សេវាកម្មទាំង ឡាយអាចនឹងលើសពីការកំណត់ច្រើនបំផុតនេះ ដោយផ្អែកទៅលើភាពចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ។ សេវាកម្មទាំងឡាយអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬអ្នកប្រឹក្សាដែលមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវ នៅតាមទីតាំងសមស្របណាមួយនៅក្នុងសហគមន៍ដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ ឬតាមសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ)។
* សេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលរួមមានការសម្របសម្រួលផ្នែកការវាយតម្លៃសម្រាប់ការថែទាំ ការប្រឹក្សា ការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជាលក្ខណៈគ្រួសារ សេវាកម្មផ្នែកថ្នាំពេទ្យ សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនសម្រាប់បញ្ហាញៀនថ្នាំពេទ្យដែលមានសារធាតុប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងអាភៀន (opioid) សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនសម្រាប់បញ្ហាញៀនគ្រឿងស្រវឹងនិងបញ្ហាញៀនសារធាតុផ្សេងទៀតដែលមិនមែនជា opioid ក៏ដូចជាការអប់រំអ្នកជំងឺ សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ ហើយនិងសេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិចំពោះបញ្ហាប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនផងដែរ។
* [County include any addition information regarding amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង (Intensive Outpatient Services)

* មានការផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតខ្លាំងជូនដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ (យ៉ាងតិចបំផុត ប្រាំបួនម៉ោង និងយ៉ាងច្រើនបំផុត 19 ម៉ោង ក្នុងមួយសប្ដាហ៍សម្រាប់មនុស្សពេញ វ័យ ហើយនិងយ៉ាងតិចបំផុត ប្រាំមួយម៉ោង និងយ៉ាងច្រើនបំផុត 19 ម៉ោង ក្នុងមួយសប្តាហ៍សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ) នៅពេលមានការកំណត់ថាជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ។ ជាចម្បង សេវាកម្មទាំងឡាយមានជាការប្រឹក្សា និងការអប់រំអំពីបញ្ហាដែលទាក់ទងទៅនឹងការញៀន។ សេវាកម្មទាំងឡាយអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬអ្នកប្រឹក្សាដែលមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវនៅតាមទីតាំងដែលមានលំនាំត្រឹមត្រូវ។ សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង អាចនឹងមានផ្តល់ជូនដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ ឬតាមសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ)។
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតខ្លាំងរួមមានផ្នែកទាំងឡាយដែលដូចគ្នាទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតធម្មតា។ ចំណុចខុសគ្នាដែលសំខាន់ជាងគេនោះគឺការកើនឡើងនូវចំនួនម៉ោងរបស់សេវាកម្មនេះ។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

សេវាកម្មផ្នែកការសម្រាកាព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យមិនពេញលេញ (Partial Hospitalization) (មានសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងខោនធីជាក់លាក់មួយចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែអនីតិជន (ជនមិនទាន់គ្រប់អាយុ) អាចនឹងមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មនេះដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ដោយមិនគិតអំពីខោនធីដែលពួកគេរស់នៅឡើយ)

* សេវាកម្មផ្នែកការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យមិនពេញលេញ មានផ្ដល់ជូនកម្មវិធីព្យាបាលកម្រិតខ្លាំងចំនួន 20 ម៉ោងឡើងទៅ ក្នុងមួយសប្តាហ៍ នៅពេលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ។ ជាធម្មតា កម្មវិធីសេវាកម្មផ្នែកការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យមិនពេញលេញអាចផ្ដល់ជូនដោយផ្ទាល់នូវសេវាកម្មផ្នែកសតិ ផ្នែកពេទ្យធម្មតា និងផ្នែកមន្ទីរពិសោធន៍ ព្រមទាំងបំពេញតាមតម្រូវការទាំងឡាយដែលបានកំណត់ ហើយដែលត្រូវការឱ្យមានការត្រួតពិនិត្យឬការគ្រប់គ្រងប្រចាំថ្ងៃ ប៉ុន្តែដែលអាចដោះស្រាយបានយ៉ាងសមស្របនៅក្នុងទីតាំងសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលកម្រិតខ្លាំងនេះ។ សេវាកម្មទាំងឡាយអាចនឹងផ្តល់ជូនដោយផ្ទាល់ តាមសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយក្នុងពេលវេលាជាក់ស្តែង (synchronous telehealth) ឬតាមទូរស័ព្ទ។
* សេវាកម្មផ្នែកការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យមិនពេញលេញនេះគឺប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យកម្រិតខ្លាំង (Intensive Outpatient Services) ដោយមានចំណុចខុសគ្នាសំខាន់ៗនោះគឺការបង្កើនចំនួនម៉ោង ហើយនិងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកពេទ្យបន្ថែមទៀត។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅ **(Residential Treatment)** (ត្រូវការឱ្យមានការអនុញ្ញាតជាមុនពីខោនធី)

* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្តល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅនេះគឺជាកម្មវិធីមួយដែលមានផ្តល់កន្លែងសម្រាប់ឱ្យស្នាក់នៅព្យាបាលហើយដែលមិនមែនជាស្ថាប័ន ផ្ដល់ជូនសេវាកម្មមិនមែនផ្នែកពេទ្យ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ហើយនិងមានរយៈពេលខ្លី ដែលផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មផ្នែកធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានការពិនិត្យឃើញថាមានបញ្ហាប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន នៅពេលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ។ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នឹងរស់នៅក្នុងបរិវេណកន្លែងនោះ ហើយនឹងមានការគាំទ្រក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ពួកគេដើម្បីស្តារ ថែទាំ និងអនុវត្តជំនាញរស់នៅដោយឯករាជ្យនិងជំនាញទំនាក់ទំនងរវាងបុគ្គល ហើយនិងទទួលប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគាំទ្រផ្សេងៗនៅក្នុងសហគមន៍។ សេវាកម្មភាគច្រើនមានផ្តល់ជូនដោយផ្ទាល់ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តីក៏អាចនឹងមានការផ្តល់សេវាកម្មតាមទូរស័ព្ទ និងតាមសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ផងដែរ ខណៈពេលដែលបុគ្គលនោះកំពុងសម្រាកព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលផ្តល់កន្លែងស្នាក់នៅនោះ។ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព និងអ្នកស្នាក់នៅ នឹងធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីកំណត់ឧបសគ្គ កំណត់ចំណុចសំខាន់ បង្កើតគោលដៅ និងដោះស្រាយឧបសគ្គដែលទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀននោះ។ គោលដៅទាំងឡាយរួមមានការតមឱ្យបានសម្រេច ការត្រៀមខ្លួនសម្រាប់កត្តាបង្កឱ្យលាប់ឡើងវិញ ការកែលម្អសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួននិងមុខងារសង្គម ហើយនិងការចូលរួមក្នុងការថែទាំបន្តបន្ទាប់ ផងដែរ។
* សេវាកម្មផ្សេងៗនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្តល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានការអនុញ្ញាតជាមុនពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) ។
* សេវាកម្មផ្សេងៗនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្តល់កន្លែងស្នាក់នៅរួមមានការចុះឈ្មោះ និងការវាយតម្លៃ ការសម្របសម្រួលការថែទាំ ការប្រឹក្សាជាលក្ខណៈបុគ្គល ការប្រឹក្សាជាលក្ខណៈក្រុម ការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជាលក្ខណៈគ្រួសារ សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀន (Medications for Addiction Treatment) សម្រាប់បញ្ហាញៀនថ្នាំពេទ្យដែលមានសារធាតុប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងអាភៀន (opioid) សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនសម្រាប់បញ្ហាញៀនគ្រឿងស្រវឹង និងបញ្ហាញៀនសារធាតុផ្សេងទៀតដែលមិនមែនជា opioid ក៏ដូចជាការអប់រំអ្នកជំងឺ សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ និងសេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនផងដែរ។
* អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនៃសេវាកម្មនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្តល់កន្លែងស្នាក់នៅនេះតម្រូវចាំបាច់ត្រូវផ្តល់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនដោយផ្ទាល់នៅនឹងមណ្ឌល ឬជួយសម្រួលដល់ការទទួលបានសេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀននៅក្រៅមណ្ឌល ក្នុងអំឡុងពេលមានការព្យាបាលនៅតាមកន្លែងដែលឱ្យស្នាក់នៅ។ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនៃសេវាកម្មនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងស្នាក់ឱ្យនៅ មិនស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនេះដោយគ្រាន់តែផ្តល់ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងសម្រាប់អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀននោះឡើយ។ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនៃសេវាកម្មនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្តល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅតម្រូវចាំបាច់ត្រូវផ្តល់ថ្នាំពេទ្យ និងចេញវេជ្ជបញ្ជាដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានការចេញថ្លៃចំណាយជូនដែលជាផ្នែកមួយនៃ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

**សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអ្នកជំងឺដែលសម្រាកព្យាបាល (Inpatient Treatment Services)** (អាចមានភាពខុសគ្នាទៅតាមខោនធី)

* មានការផ្ដល់ជូន សេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺដែលសម្រាកព្យាបាល ក្នុងការកំណត់ជារយៈពេល 24 ម៉ោង ហើយដែលផ្តល់ជូននូវការវាយតម្លៃ ការសង្កេត ការត្រួតពិនិត្យសុខភាព ហើយនិងការព្យាបាលការញៀនទៅតាមការបង្គាប់ប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ នៅក្នុងទីកន្លែងដែលអ្នកជំងឺសម្រាកព្យាបាល។ មានការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មភាគច្រើនដោយផ្ទាល់ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តីក៏អាចនឹងមានការផ្តល់ជូនសេវាកម្មតាមទូរស័ព្ទ និងតាមសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ផងដែរ ខណៈពេលដែលបុគ្គលនោះទទួលការព្យាបាលសម្រាប់អ្នកជំងឺដែលសម្រាកព្យាបាល។
* សេវា**កម្ម**សម្រាប់អ្នកជំងឺ**ដែលសម្រាក**ព្យាបាល**នេះ គឺ**មាន**លំនាំយ៉ាងត្រឹមត្រូវខ្លាំង** **ហើយទំនងជានឹងមាន**គ្រូពេទ្យ**ប្រចាំការ**នៅមណ្ឌល**ផ្ទាល់** 24 ម៉ោងជារៀងរាល់ថ្ងៃ រួមជាមួយនឹងគិលានុបដ្ឋាយិកាដែលបាន**ជាប់ការប្រឡងថ្នាក់ជាតិ** (registered nurse) អ្នកប្រឹក្សាអំពីការញៀន **ហើយ**និងបុគ្គលិក**ផ្នែកការព្យាបាលផ្សេងទៀត។** សេវាកម្មផ្សេងៗសម្រាប់អ្នកជំងឺដែលសម្រាកព្យាបាលនេះ រួមមានការវាយតម្លៃ ការសម្របសម្រួលការថែទាំ ការប្រឹក្សា ការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជាលក្ខណៈគ្រួសារ សេវាកម្មផ្នែកថ្នាំពេទ្យ សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀន (Medications for Addiction Treatment) សម្រាប់បញ្ហាញៀនថ្នាំពេទ្យដែលមានសារធាតុប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងអាភៀន (opioid) សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនសម្រាប់បញ្ហាញៀនគ្រឿងស្រវឹង និងបញ្ហាញៀនសារធាតុផ្សេងទៀតដែលមិនមែនជា opioid ក៏ដូចជាការអប់រំអ្នកជំងឺ សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ ហើយនិងសេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនផងដែរ។

សេវាកម្មអំពី**កម្មវិធី**ការ**ព្យាបាល**ការញៀនថ្នាំពេទ្យ **(Narcotic Treatment Program)**

* សេវាកម្មអំពីកម្មវិធីការព្យាបាលការញៀនថ្នាំពេទ្យ (narcotic) គឺជាកម្មវិធីនានាសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលដែលផ្តល់ជូននូវថ្នាំដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ដោយរដ្ឋបាលម្ហូបអាហារ និងថ្នាំពេទ្យ (FDA) ដើម្បីព្យាបាលបញ្ញាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន នៅពេលមានការបង្គាប់បញ្ជាពីគ្រូពេទ្យដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ។ មានការតម្រូវចាំបាច់ឱ្យសេវាកម្មកម្មវិធីការព្យាបាលការញៀនថ្នាំពេទ្យផ្តល់ថ្នាំពេទ្យ និងចេញវេជ្ជបញ្ជាដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានចេញថ្លៃចំណាយទៅតាមបញ្ជីថ្នាំពេទ្យជាក់លាក់របស់ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ា់ប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System) រួមមានថ្នាំប្រភេទ methadone (មេតាដូន) ប្រភេទ buprenorphine (ប៊ូព្រីន័រហ្វីន) ប្រភេទ naloxone (ណាឡុកហ្សុន) និងប្រភេទ disulfiram (ឌីស៊ុលហ្វីរ៉ាម់)។
* អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ម្នាក់ត្រូវតែទទួលបានវគ្គប្រឹក្សាដែលមានរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ 50 នាទីម្ដង ក្នុងមួយខែៗរាប់តាមប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ)។ សេវាកម្មផ្នែកប្រឹក្សាទាំងនេះអាចមានការផ្តល់ជូនបានដោយផ្ទាល់ តាមរយៈសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ឬតាមទូរស័ព្ទ។ សេវាកម្មនានាអំពីកម្មវិធីការព្យាបាលការញៀនថ្នាំពេទ្យនេះរួមមានការវាយតម្លៃ ការសម្របសម្រួលការថែទាំ ការប្រឹក្សា ការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជាលក្ខណៈគ្រួសារ ការព្យាបាលផ្នែកចិត្តសាស្រ្តដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យ សេវាកម្មផ្នែកថ្នាំពេទ្យ សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀន (Medications for Addiction Treatment) សម្រាប់បញ្ហាញៀនថ្នាំពេទ្យដែលមានសារធាតុប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងអាភៀន (opioid) សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនសម្រាប់បញ្ហាញៀនគ្រឿងស្រវឹង និងបញ្ហាញៀនសារធាតុផ្សេងទៀតដែលមិនមែនជា opioid ក៏ដូចជាការអប់រំអ្នកជំងឺ សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ និងសេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនផងដែរ។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

សេវាកម្មផ្នែក**ការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញា**ដែលកើតមានឡើងក្រោយពីការឈប់ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនភ្លាមៗ (Withdrawal Management)

* សេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញាដែលកើតមានឡើងក្រោយពីការឈប់ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនភ្លាមៗ គឺមានសភាពបន្ទាន់ និងផ្តល់ជូនក្នុងរយៈពេលខ្លី។ អាចមានការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញានេះ មុនពេលការវាយតម្លៃពេញលេញត្រូវបានបញ្ចប់ ហើយអាចនឹងមានការផ្តល់ជូននៅក្នុងទីកន្លែងរបស់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាល ឬមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅ ឬក៏ទីកន្លែងរបស់អ្នកជំងឺដែលសម្រាកព្យាបាល។
* អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ម្នាក់ៗត្រូវស្នាក់នៅក្នុងមណ្ឌល ប្រសិនបើកំពុងទទួលបានសេវាកម្មនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្តល់កន្លែងស្នាក់នៅ ហើយនឹងមានត្រួតពិនិត្យក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការបន្សាបជាតិពុល។ សេវាកម្មផ្នែកការបង្ហាត់បង្រៀន និងសេវាកម្មផ្នែការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យត្រូវមានការផ្ដល់ជូនទៅតាមវេជ្ជបញ្ជារបស់គ្រូពេទ្យដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬអ្នកចេញវេជ្ជបញ្ជាដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ។
* សេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញានេះរួមមានការវាយតម្លៃ ការសម្របសម្រួលការថែទាំ សេវាកម្មផ្នែកថ្នាំពេទ្យ សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀន (Medications for Addiction Treatment) សម្រាប់បញ្ហាញៀនថ្នាំពេទ្យដែលមានសារធាតុប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងអាភៀន (opioid) សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនសម្រាប់បញ្ហាញៀនគ្រឿងស្រវឹង និងបញ្ហាញៀនសារធាតុផ្សេងទៀតដែលមិនមែន opioid ក៏ដូចជាការសង្កេត និងសេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញផងដែរ។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យ**សម្រាប់ការព្យាបាលការញៀន (MAT) (Medications for Addiction Treatment)**

* សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនមានផ្តល់ជូននៅក្នុងទីកន្លែងដែលមានផ្ដល់ការព្យាបាល និងទីកន្លែងដែលមិនមានផ្ដល់ការព្យាបាល។ សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀននេះ គឺជាការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យតាមវេជ្ជបញ្ជា រួមជាមួយនឹងការប្រឹក្សា និងការព្យាបាលផ្នែកអាកប្ប កិរិយា ដើម្បីផ្តល់នូវមធ្យោបាយដែលទាក់ទងទៅនឹងខ្លួនមនុស្សទាំងស្រុងចំពោះការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀននេះ។ សេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនរួមមានថ្នាំពេទ្យ និងផលិតផលផ្នែកជីវសាស្រ្តទាំងអស់ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ដោយរដ្ឋបាលម្ហូបអាហារ និងថ្នាំពេទ្យ (FDA) ដើម្បីព្យាបាលបញ្ហាញៀនគ្រឿងស្រវឹង បញ្ហាញៀនថ្នាំពេទ្យដែលមានសារធាតុប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងអាភៀន (opioid) និងបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនណាក៏ដោយ។ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍មានសិទ្ធិក្នុងការផ្តល់ជូនសេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យបាលការញៀននេះ នៅនឹងមណ្ឌលផ្ទាល់ ឬតាមរយៈការបញ្ជូនឈ្មោះនៅខាងក្រៅមណ្ឌល។
* អាចនឹងមានការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនជាមួយនឹងសេវាកម្មដូចខាងក្រោម៖ ការវាយតម្លៃ ការសម្របសម្រួលការថែទាំ ការប្រឹក្សាជាលក្ខណៈបុគ្គល ការប្រឹក្សាជាលក្ខណៈក្រុម ការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជាលក្ខណៈគ្រួសារ សេវាកម្មផ្នែកថ្នាំពេទ្យ ការអប់រំអ្នកជំងឺ សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ សេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន និងសេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញាដែលកើតមានឡើងក្រោយពីការឈប់ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនភ្លាមៗ។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]
* អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍អាចនឹងទទួលបានសេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀននេះនៅក្រៅពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) បានផងដែរ។ ឧទាហរណ៍ អាចមានការចេញវេជ្ជបញ្ជាចំពោះថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀនដូចជាប្រភេទ Naloxone (ណាឡុកហ្សុន) ដោយអ្នកចេញវេជ្ជបញ្ជាមួយចំនួនក្នុងចំណោមអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការថែទាំទូទៅដែលធ្វើការជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Medi-Cal Managed Care Plan) របស់អ្នក ឬកម្មវិធី “គិតថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្ម (Fee-For-Service) ធម្មតា” របស់ Medi-Cal ហើយអាចមានការចែកចាយ ឬផ្ដល់ជូននៅតាមឱសថស្ថាន (កន្លែងលក់ថ្នាំពេទ្យ) បានផងដែរ។

**សេវា**កម្មគាំទ្រ**ពីអ្នក**ដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែល**គ្នា (Peer Support Services)** (**អាចមានភាពខុសគ្នាទៅតាមខោនធី**)

* ការផ្តល់ជូនសេវាកម្មគាំទ្រពីអ្នកដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នាគឺជាជម្រើស (អាចផ្ដល់ជូនក៏បាន មិនផ្ដល់ជូនក៏បាន) សម្រាប់ខោនធីដែលចូលរួមទាំងឡាយ។ [County should clarify if county does not cover Peer Support Services for Drug Medi-Cal Organized Delivery System DMC ODS.]
* សេវាកម្មគាំទ្រពីអ្នកដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នាគឺជាសេវាកម្មជាលក្ខណៈបុគ្គល និងជាលក្ខណៈក្រុមដែលប្រកបដោយការយល់ដឹងផ្នែកវប្បធម៌ ហើយដែលលើកកម្ពស់ការធ្វើឱ្យជាសះស្បើយឡើងវិញ ភាពអត់ធន់ ការចូលរួមគ្នា ការមានទំនាក់ទំនងក្នុងសង្គម ភាពអាចទទួលខុសត្រូវដោយខ្លួនឯងបាន ការគាំទ្រមតិដោយខ្លួនឯង (អាចនិយាយឱ្យខ្លួនឯង ឬនិយាយការពារខ្លួនឯង) ការបង្កើតការគាំទ្រពីធម្មជាតិ ហើយនិងការកំណត់អត្តសញ្ញាណភាពខ្លាំងតាមរយៈសកម្មភាពទាំងឡាយដែលមានលំនាំត្រឹមត្រូវ។ អាចមានការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មទាំងនេះដល់អ្នក ឬដល់អ្នកផ្តល់ជំនួយសំខាន់ (ម្នាក់ ឬច្រើន) ដែលបានកំណត់របស់អ្នក ហើយអាចទទួលបានក្នុងពេលតំណាលគ្នាដែលអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងទៀតរបស់ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System)។ អ្នកឯកទេសដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នានៅក្នុងសេវាកម្មគាំទ្រនេះ (Peer Specialist) គឺជាបុគ្គលម្នាក់ដែលកំពុងធ្វើឱ្យខ្លួនឯងបានជាសះស្បើយឡើងវិញនៅក្នុងកម្មវិធីផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតដោយរដ្ឋ (ស្តេត) នាពេលបច្ចុប្បន្ន ហើយដែលជាអ្នកផ្ដល់នូវសេវាកម្មទាំងនេះក្រោមការណែនាំរបស់អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈផ្នែកសុខភាពអាកប្បកិរិយា (Behavioral Health Professional) ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ មានការលើកលែង ឬបានចុះបញ្ជីជាមួយនឹងរដ្ឋ។
* សេវាកម្មគាំទ្រពីអ្នកដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នារួមមានក្រុមបង្កើតជំនាញជាលក្ខណៈអប់រំ សេវាកម្មដែលមានការចូលរួមដើម្បីជំរុញអ្នកឱ្យចូលរួមក្នុងការព្យាបាលសុខភាពផ្នែកអាកប្បកិរិយា និងសកម្មភាពព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យដូចជាការលើកកម្ពស់ការគាំទ្រមតិដោយខ្លួនឯង។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

**សេវា**កម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ **(Recovery Services)**

* សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញអាចមានសារៈសំខាន់ចំពោះការបានប្រសើរឡើងវិញ និងភាពសុខសប្បាយរបស់អ្នក។ សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញអាចជួយអ្នកឱ្យភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងទៅកាន់សហគមន៍ផ្នែកការព្យាបាល ដើម្បីគ្រប់គ្រងសុខភាព និងការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ ដូច្នេះហើយ សេវាកម្មនេះសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើតួនាទីរបស់អ្នកក្នុងការគ្រប់គ្រងសុខភាពរបស់អ្នក ការប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រគាំទ្រក្នុងការគ្រប់គ្រងខ្លួនឯងដែលមានប្រសិទ្ធិភាព ហើយនិងការរៀបចំធនធានផ្ទៃក្នុងនិងធនធាននៅក្នុងសហគមន៍ ដើម្បីផ្ដល់នូវការគាំទ្រក្នុងការគ្រប់គ្រងខ្លួនឯងដែលកំពុងនៅមានបន្ត។
* អ្នកអាចនឹងទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញ ដោយផ្អែកទៅលើការវាយតម្លៃដោយខ្លួនឯង ឬការវាយតម្លៃរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព អំពីកម្រិតហានិភ័យនៃការលាប់ឡើងវិញ។ អាចមានការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មទាំងឡាយដោយផ្ទាល់ តាមសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ឬតាមទូរស័ព្ទ។
* សេវាកម្មផ្នែកការជាសះស្បើយឡើងវិញនេះរួមមានការវាយតម្លៃ ការសម្របសម្រួលការថែទាំ ការប្រឹក្សាជាលក្ខណៈបុគ្គល ការប្រឹក្សាជាលក្ខណៈក្រុម ការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជាលក្ខណៈគ្រួសារ ការត្រួតពិនិត្យការបានប្រសើរឡើងវិញ និងផ្នែកផ្សេងៗសម្រាប់ទប់ស្កាត់ការលាប់ឡើងវិញ។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

សេវាកម្មផ្នែក**ការសម្របសម្រួលការថែទាំ (Care Coordination)**

* សេវាកម្មផ្នែកការសម្របសម្រួលការថែទាំរួមមានសកម្មភាពផ្សេងៗដែលផ្ដល់ការសម្របសម្រួលនៃការថែទាំចំពោះបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ការថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនិងការថែទាំសុខភាពផ្លូវកាយ ហើយនិងដើម្បីផ្ដល់នូវការតភ្ជាប់ទៅនឹងសេវាកម្ម និងការគាំទ្រទាំងឡាយសម្រាប់សុខភាពរបស់អ្នក។ មានការផ្ដល់ជូនការសម្របសម្រួលការថែទាំជាមួយនឹងសេវាកម្មទាំងអស់ ហើយអាចធ្វើឡើងនៅទីកន្លែងដែលមានផ្ដល់ការព្យាបាល ឬទីកន្លែងដែលមិនមានផ្ដល់ការព្យាបាល រួមទាំងនៅក្នុងសហគមន៍របស់អ្នក ផងដែរ។
* សេវាកម្មផ្នែកការសម្របសម្រួលការថែទាំរួមមានការសម្របសម្រួលជាមួយនឹងអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពផ្លូវការ និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដើម្បីត្រួតពិនិត្យនិងគាំទ្រស្ថានភាពសុខភាព ការធ្វើផែនការសម្រាប់ការទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យចាកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ហើយនិងការសម្របសម្រួលជាមួយនឹងសេវាកម្មបន្ទាប់បន្សំ រួមទាំងការតភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងអ្នកទៅកាន់សេវាកម្មនៅក្នុងសហគមន៍ដូចជា ការមើលថែទាំកុមារ មធ្យោបាយធ្វើដំណើរ និងជំនួយផ្នែកផ្ទះសម្បែង ផងដែរ។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

សេវាកម្មផ្នែក**ការគ្រប់គ្រង**ចំណុចដែលមិនអាចគ្រោងទុកមុន **(Contingency Management)** (**អាចមានភាពខុសគ្នាទៅតាមខោនធី**)

* ការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងចំណុចដែលមិនអាចគ្រោងទុកមុនគឺជាជម្រើស (អាចផ្ដល់ជូនក៏បាន មិនផ្ដល់ជូនក៏បាន) សម្រាប់ខោនធីទាំងឡាយដែលចូលរួមនៅក្នុងកម្មវិធី។ [County should clarify if county does not cover Contingency Management Services.]
* សេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងចំណុចដែលមិនអាចគ្រោងទុកមុនគឺជាការព្យាបាលដោយផ្អែកទៅលើភ័ស្តុតាងសម្រាប់បញ្ហាញៀនសារធាតុរំញោច (stimulant) ដែលអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នឹងចូលរួមនៅក្នុងសេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងចំណុចដែលមុនអាចគ្រោងទុកមុនសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាល ហើយដែលមានលំនាំត្រឹមត្រូវរយៈពេល 24 សប្ដាហ៍ រួចបន្ទាប់មកមានការព្យាបាល និងសេវាកម្មគាំទ្រផ្នែកបានប្រសើរឡើងវិញដែលមិនមានវត្ថុលើកទឹកចិត្ត បន្ថែមចំនួន ប្រាំមួយខែឡើងទៅទៀត។
* រយៈពេល 12 សប្ដាហ៍ដំបូងនៃសេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងចំណុចដែលមិនអាចគ្រោងទុកមុននេះរួមមានការលើកទឹកចិត្តជាបន្តបន្ទាប់សម្រាប់ការសម្រេចបាននូវគោលដៅផ្សេងៗក្នុងការព្យាបាល ជាពិសេសគឺការមិនប្រើប្រាស់សារធាតុរំញោច (ឧ. cocaine (កូកាអ៊ីន) amphetamine (អំហ្វេតាមីន) និង methamphetamine (មេស្វអំហ្វេតាមីន) ជាដើម) ដែលនឹងមានការផ្ទៀងផ្ទាត់ដោយការធ្វើតេស្តរកសារធាតុញៀនតាមទឹកនោម។ ការលើកទឹកចិត្តទាំងនេះរួមមានវត្ថុដែលដូចជាសាច់ប្រាក់ (ឧ. ប័ណ្ណទឹកប្រាក់ (gift card) ជាដើម)។
* សេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងចំណុចដែលមិនអាចគ្រោងទុកមុននេះមានផ្ដល់ជូនសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលកំពុងទទួលបានសេវាកម្មនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមិនមានកន្លែងឱ្យស្នាក់នៅ ហើយដែលដំណើរការដោយអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលចូលរួម ហើយនិងមានការចុះឈ្មោះនិងចូលរួមក្នុងវគ្គនៃការព្យាបាលជាលក្ខណៈបុគ្គលដ៏ទូលំទូលាយតែប៉ុណ្ណោះ។
* [County include any additional information regarding the amount, duration, and scope of benefits available under the Agreement in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled.]

**សេវាកម្មផ្នែកការត្រូតពិនិត្យ ការវាយតម្លៃ ការធ្វើអន្តរាគមន៍ខ្លីៗ និងការបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាល (Screening, Assessment, Brief Intervention, Referral to Treatment)**

សេវាកម្មផ្នែកការត្រួតពិនិត្យរកគ្រឿងស្រវឹងនិងគ្រឿងញៀន ការវាយតម្លៃ ការធ្វើអន្តរាគមន៍ខ្លីៗ និងការបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលមិនមែនជាអត្ថប្រយោជន៍នៃ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System) នោះទេ។ សេវាកម្មនេះគឹជាអត្ថប្រយោជន៍មួយនៅក្នុងកម្មវិធីគិតថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្ម (Fee-for-Service) របស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal និងជាអត្ថប្រយោជន៍របស់ប្រព័ន្ធផ្តល់ការថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុចាប់ពី 11 ឆ្នាំឡើងទៅ។ គម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រង (Managed care plan) ត្រូវតែផ្ដល់សេវាកម្មសម្រាប់បញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូន រួមទាំងការត្រួតពិនិត្យរកការប្រើប្រាស់គ្រឿងស្រវឹងនិងគ្រឿងញៀន ការវាយតម្លៃ ការធ្វើអន្តរាគមន៍ខ្លីៗ និងការបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាល (SABIRT) សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុចាប់ពី 11 ឆ្នាំឡើងទៅផងដែរ។

**សេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍លឿន (Early Intervention Services)**

សេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍លឿនគឺសេវាកម្មទាំងឡាយដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System) សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ណាម្នាក់ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ហើយដែលមានការត្រួតពិនិត្យ និងកំណត់ថាប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការកើតមានបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀននោះ អាចនឹងទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយណាដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូន ហើយដែលជាផ្នែកមួយនៃសេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាល ដោយគិតថាជាសេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍លឿន។ មិនតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានការពិនិត្យជំងឺសម្រាប់បញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន សម្រាប់ទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍លឿនចំពោះអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ នោះទេ។

សេវាកម្មផ្នែក**ការ**ត្រួត**ពិនិត្យដំបូង** និងតាមកាលកំណត់ **ការ**ពិនិត្យជំងឺហើយ**និងការព្យាបាល (Early Periodic Screening, Diagnosis, and Treatment)**

អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយដែលបានពិពណ៌នាពីមុននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ ក៏ដូចជាសេវាកម្មរបស់ Medi-Cal បន្ថែមទៀតផងដែរ តាមរយៈកម្មវិធីមួយដែលហៅថា កម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment)។

ដើម្បីមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយពីកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាលនេះ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ត្រូវតែមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ហើយមានវិសាលភាព (កម្រិត) Medi-Cal ដែលពេញលេញ។ កម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាលនេះចេញថ្លៃចំណាយលើសេវាកម្មដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យក្នុងការកែតម្រូវ ឬជួយដល់ការខ្វះខាត ព្រមទាំងបញ្ហាផ្នែកសុខភាពរាងកាយ និងបញ្ហាផ្នែកសុខភាពអាកប្បកិរិយាផងដែរ។ សេវាកម្មទាំងឡាយណាដែលទ្រទ្រង់ ឬគាំទ្រ ឬកែលម្អ ឬក៏ធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រនឹងបញ្ហាបានល្អជាងមុននោះនោះ គឺចាត់ទុកថាជាជំនួយទៅដល់បញ្ហា ហើយដូច្នេះនឺងមានការចេញថ្លៃចំណាយជូនក្នុងនាមជាសេវាកម្មដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល។

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗអំពីសេវាកម្មទាំងឡាយរបស់កម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាលនេះ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ \*[County to Insert Relevant Information Here] ឬចូលទៅកាន់ [គេហទំព័រអំពីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល](https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/EPSDT.aspx) របស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព (DHCS)។

សេវាកម្មដែលមានផ្តល់ជូននៅក្នុងប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យ DMC-ODS អាចទទួលយកបានតាមទូរស័ព្ទ ឬតាមសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) លើកលែងតែការវាយតម្លៃផ្នែកពេទ្យសម្រាប់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលការញៀនថ្នាំពេទ្យ (Narcotic Treatment Services) ហើយនិងការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញាដែលកើតមានឡើងក្រោយពីការឈប់ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនភ្លាមៗ (Withdrawal Management) តែប៉ុណ្ណោះ។

**សេវាកម្មដោះស្រាយបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន គឺមានផ្ដល់ជូនពីគម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រង (Managed Care Plans) ឬកម្មវិធី “គិតថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្ម (Fee for Service)” “ធម្មតា” របស់ Medi-Cal**

គម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រងត្រូវតែផ្តល់សេវាកម្មដោះស្រាយបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូន ដែលរួមមានទាំងការត្រួតពិនិត្យរកការប្រើប្រាស់គ្រឿងស្រវឹងនិងគ្រឿងញៀន ការវាយតម្លៃ ការធ្វើអន្តរាគមន៍ខ្លីៗ និងការបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាល (SABIRT) សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ទាំងឡាយដែលមានអាយុចាប់ពី 11 ឆ្នាំឡើងទៅ នៅក្នុងទីកន្លែងផ្ដល់ការព្យាបាលទូទៅ ហើយនិងការត្រួតពិនិត្យរកថ្នាំជក់ គ្រឿងស្រវឹង និងគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ រួមទាំងសមាជិកដែលមានផ្ទៃពោះផងដែរ។ គម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រងក៏ត្រូវតែផ្តល់ ឬរៀបចំសម្រាប់ការផ្តល់ជូនសេវាកម្មអំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យសម្រាប់ការព្យាបាលការញៀន (Medications for Addiction Treatment) (ត្រូវបានស្គាល់ផងដែរថាជាការព្យាបាលដោយប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជំនួយ (Medication-Assisted Treatment) ផងដែរ) ដែលមានផ្តល់ជូននៅក្នុងទីកន្លែងផ្ដល់ការព្យាបាលទូទៅ មន្ទីរពេទ្យសម្រាប់អ្នកជំងឺសម្រាកព្យាបាល នាយកដ្ឋានសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងតាមទីតាំងផ្នែកពេទ្យដែលបានចុះកិច្ចសន្យាផ្សេងទៀត ផងដែរ។ គម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រងក៏ត្រូវតែផ្តល់សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលចាំបាច់ ដើម្បីធ្វើឱ្យអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នោះមានស្ថេរភាព រួមទាំងការបន្សាបជាតិពុលសម្រាប់អ្នកជំងឺសម្រាកព្យាបាលដោយស្ម័គ្រចិត្តផងដែរ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

# របៀបទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗរបស់ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយ កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal

**តើខ្ញុំ**អាច**ទទួលសេវាកម្ម**របស់ **ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បានដោយរបៀបណា?**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន អ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះដោយស្នើសុំទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) សម្រាប់សេវាកម្មទាំងនោះដោយខ្លួនអ្នកផ្ទាល់។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខមិនគិតថ្លៃរបស់ខោនធីអ្នក ដែលបានរាយរាប់នៅផ្នែកខាងមុខនៃសៀវភៅណែនាំនេះ។ អ្នកក៏អាចនឹងមានការបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal សម្រាប់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនតាមវិធីផ្សេងទៀតផងដែរ។

មានការតម្រូវចាំបាច់ឱ្យ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកទទួលយកការបញ្ជូនឈ្មោះសម្រាប់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនពីគ្រូពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលទូទៅផ្សេងទៀត ដែលគិតថាអ្នកអាចនឹងត្រូវការសេវាកម្មទាំងនេះ ហើយនិងពីគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Medi-Cal managed care plan) របស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកគឺជាអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍។ ជាធម្មតា អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ឬគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងត្រូវការការអនុញ្ញាតពីអ្នក ឬការអនុញ្ញាតពីឪពុកម្ដាយឬអ្នកថែទាំកុមារ ដើម្បីធ្វើការបញ្ជូនឈ្មោះ លុះត្រាតែនោះជាករណីបន្ទាន់។ មនុស្ស និងអង្គភាពផ្សេងទៀតក៏អាចធ្វើការបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់ខោនធីបានផងដែរ រួមមានទាំងសាលារៀន ឬក៏នាយកដ្ឋានសុខុមាលភាពឬសេវាកម្មផ្នែកសង្គមកិច្ចនៅក្នុងខោនធី ឬក៏អាណាព្យាបាលឬអ្នកមើលថែទាំដែលបានចាត់តាំងដោយចៅក្រម (conservator) ឬក៏អាណាព្យាបាលធម្មតាឬសមាជិកក្រុមគ្រួសារ ហើយនិងទីភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ ផងដែរ។

សេវាកម្មដែលមានការចេញថ្លៃចំណាយជូនគឺមានផ្ដល់ជូនតាមរយៈបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់ \*[Insert County Name]។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលជាប់កិច្ចសន្យាណាមួយលើកឡើងអំពីការជំទាស់ទៅនឹងការអនុវត្តន៍ ឬសកម្មភាពផ្សេងទៀតក្នុងការគាំទ្រសេវាកម្មដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូនណាមួយនោះ \*[Insert County Name] នឹងរៀបចំឱ្យមានអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀតដែលនឹងអនុវត្តសេវាកម្មនោះ។ \*[Insert County Name] នឹងឆ្លើយតបដោយមានការបញ្ជូនឈ្មោះ និងការសម្របសម្រួលឱ្យបានទាន់ពេលវេលា ប្រសិនបើសេវាកម្មដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូនមួយគឺមិនមានផ្ដល់ជូនពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពមួយ ដោយសារតែការមិនយល់ស្របចំពោះផ្នែកសាសនា ផ្នែកក្រមសីលធម៌ ឬផ្នែកសីលធម៌ចំពោះសេវាកម្មដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូននោះ។ ខោនធីរបស់អ្នកអាចនឹងមិនបដិសេធក្នុងការស្នើសុំឱ្យធ្វើការវាយតម្លៃជាលើកដំបូង ដើម្បីកំណត់ថាតើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ។

[County should include a description to reflect the transition of care policies for enrollees and potential enrollees.]

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានសេវា**កម្មរបស់ **ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នៅ**ទីកន្លែង**ណា**ខ្លះ**?**

\*[Insert County Name] កំពុងចូលរួមនៅក្នុងកម្មវិធីប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System)។ ដោយសារតែអ្នកគឺជាអ្នករស់នៅក្នុង \*[Insert County Name] អ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយរបស់ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នៅក្នុងខោនធីដែលអ្នករស់នៅ តាមរយៈកម្មវិធីប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ។ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់ Medi-Cal មានអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ដើម្បីព្យាបាលបញ្ហាសុខភាពទាំងឡាយដែលគម្រោងចេញថ្លៃចំណាយជូន។ ខោនធីផ្សេងទៀតដែលមិនចូលរួមនៅក្នុងកម្មវិធីប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទេនោះ អាចផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថ្នាំពេទ្យរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដូចខាងក្រោម៖

* ការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាល
* ការព្យាបាលការញៀនថ្នាំពេទ្យ (narcotic)
* ការព្យាបាលដោយប្រើប្រាស់ថ្នាំប្រភេទ Naltrexone (ណាលត្រិចហ្សូន)
* ការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង
* សេវាកម្មព្យាបាលការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលមានផ្តល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់អ្នកជិតសម្រាល ឬទើបតែសម្រាលរួច (មិនរាប់បញ្ចូលថ្លៃបន្ទប់ និងអាហារទេ)

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ អ្នកក៏មានសិទ្ធិអាចទទួលបានសេវាកម្មពីកម្មវិធី ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) នៅក្នុងខោនធីទាំងឡាយណាផ្សេងទៀតនៅទូទាំងរដ្ឋ (ស្តេត)។

**ការថែទាំក្រៅម៉ោង**

[County should include a description to illustrate the means to accessing after-hours care.]

**តើខ្ញុំដឹងដោយរបៀបណា** នៅ**ពេល**ដែល**ខ្ញុំត្រូវការជំនួយ?**

មនុស្សជាច្រើនមានការលំបាកនៅក្នុងជីវិត ហើយអាចនឹងជួបប្រទះទៅនឹងបញ្ហានៃការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន។ ចំណុចសំខាន់បំផុតដែលត្រូវចងចាំនោះគឺថាអាចរកជំនួយបាន។ ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយអ្នកគិតថាអ្នកអាចនឹងត្រូវការជំនួយពីអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈនោះ អ្នកគួរតែស្នើសុំការវាយតម្លៃពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នក ដើម្បីស្វែងយល់ឱ្យបានច្បាស់ ពីព្រោះឥឡូវនេះអ្នកកំពុងរស់នៅក្នុងខោនធីដែលចូលរួមមួយនៅក្នុងចំណោម ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។

**តើខ្ញុំដឹងដោយរបៀបណា នៅពេលដែលកុមារ ឬក្មេងជំទង់**ម្នាក់**ត្រូវការជំនួយ?**

អ្នកអាចនឹងទាក់ទងទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកដែលចូលរួមនៅក្នុងកម្មវិធីនេះ សម្រាប់ការវាយតម្លៃចំពោះកូន ឬក្មេងជំទង់របស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកគិតថាគាត់កំពុងបង្ហាញសញ្ញាណាមួយនៃបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន។ ប្រសិនបើកូន ឬក្មេងជំទង់របស់អ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ចូលរួមក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយការវាយតម្លៃរបស់ខោនធីបង្ហាញថាត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន និងគ្រឿងស្រវឹងដែលមានការចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយខោនធីដែលចូលរួមក្នុងកម្មវិធីខាងលើនោះ ខោនធីនឹងរៀបចំឱ្យកូន ឬក្មេងជំទង់របស់អ្នកដើម្បីទទួលសេវាកម្មនេះ។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានសេវាកម្មរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នៅពេលណា?**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកត្រូវតែបំពេញតាមការកំណត់ពេលវេលាណាត់ជួបរបស់រដ្ឋ (ស្តេត) នៅពេលដែលកំណត់ការណាត់ជួបសម្រាប់អ្នក ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ។ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែផ្តល់ជូនអ្នកនូវការណាត់ជួបដែលបំពេញទៅតាមការកំណត់ពេលវេលាណាត់ជួបដូចខាងក្រោមនេះ៖

* ក្នុងអំឡុងពេល 10 ថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) បន្ទាប់ពីការស្នើសុំដែលមិនបន្ទាន់របស់អ្នក ដើម្បីចាប់ផ្តើមសេវាកម្មជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាល និងសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង។
* ក្នុងអំឡុងពេល 3 ថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) បន្ទាប់ពីការស្នើសុំរបស់អ្នកសម្រាប់សេវាកម្មអំពីកម្មវិធីព្យាបាលការញៀនថ្នាំពេទ្យ (narcotic) ។
* ការណាត់ជួបនាពេលបន្តមកក្នុងអំឡុងពេល 10 ថ្ងៃ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងឆ្លងកាត់វគ្គនៃការព្យាបាលសម្រាប់បញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលកំពុងនៅមានបន្ត លើកលែងតែក្នុងករណីជាក់លាក់មួយចំនួនដែលបានកំណត់ដោយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលរបស់អ្នក។

**តើនរណាជាអ្នកសម្រេចថាខ្ញុំនឹងទទួលបានសេវាកម្មណា**ខ្លះ**?**

ខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) សុទ្ធតែជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការសម្រេចចិត្តថាតើសេវាកម្មអ្វីខ្លះដែលអ្នកត្រូវការទទួល តាមរយៈ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ។ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនម្នាក់នឹងពិភាក្សាជាមួយនឹងអ្នក ហើយតាមរយៈការវាយតម្លៃរបស់ពួកគេនោះ ពួកគេនឹងជួយកំណត់ថាសេវាកម្មណាខ្លះដែលសមស្រប ដោយផ្អែកទៅលើតម្រូវការរបស់អ្នក។

អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនម្នាក់នឹងវាយតម្លៃថាតើអ្នកមានបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនឬទេ ហើយនិងសេវាកម្មដែលសមស្របបំផុតសម្រាប់តម្រូវការរបស់អ្នក។ អ្នកនឹងអាចទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយដែលអ្នកត្រូវការ ខណៈពេលដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកធ្វើការវាយតម្លៃនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែផ្តល់សេវាកម្មទាំងឡាយដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ហើយដែលនឹងជួយកែតម្រូវ ឬកែលម្អបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក។ សេវាកម្មទាំងឡាយដែលទ្រទ្រង់ ឬគាំទ្រ ឬកែលម្អ ឬក៏ធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រនឹងបញ្ហាសុខភាពអាកប្បកិរិយាបានល្អជាងមុននោះ គឺចាត់ទុកថាជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

# របៀបទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានសេវា**កម្មផ្នែក**សុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនៅទីកន្លែងណា**ខ្លះ**?**

អ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនៅក្នុងខោនធីដែលអ្នករស់នៅ។ \*[County can insert more information about the service area covered by the mental health plan.] ខោនធីនីមួយៗមានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសសម្រាប់កុមារ យុវជន មនុស្សពេញវ័យ និងមនុស្សចាស់។ ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ អ្នកមានសិទ្ធិអាចទទួលបានកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ដែលអាចរួមមានការចេញថ្លៃចំណាយជូននិងអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមទៀត។

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងកំណត់ថាតើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌសម្រាប់ការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសឬទេ។ ប្រសិនបើអ្នកពិតជាស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌមែននោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងបញ្ជូនឈ្មោះអ្នកទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដែលនឹងវាយតម្លៃអ្នក ដើម្បីកំណត់ថាតើសេវាកម្មអ្វីខ្លះដែលអ្នកត្រូវការ។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំការវាយតម្លៃពីគម្រោងថែទាំក្រោមការគ្រប់គ្រង (managed care plan) របស់អ្នកផងដែរ ប្រសិនបើអ្នកគឺជាអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នោះ។ ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់ គ្រងកំណត់ថាអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការមានសិទិ្ធទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងនឹងជួយអ្នកក្នុងការផ្លាស់ប្តូរទៅទទួលសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត តាមរយៈគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តវិញ។ ជម្រើសណាមួយក៏ដោយគឺមិនខុសនោះទេ ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

# ល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការទទួលបានសេវាកម្ម និងការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ

**តើ**ល័ក្ខខ័ណ្ឌ**នៃការ**ទទួលបាន**ការ**ចេញថ្លៃចំណាយជូនសម្រាប់**សេវា**កម្មផ្នែកការ**ព្យាបាល**បញ្ហា**ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន**មានអ្វីខ្លះ**?**

ជាផ្នែកមួយនៃការសម្រេចចិត្តថាតើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនទេនោះ គឺ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) នឹងសហការជាមួយនឹងអ្នក ហើយនិងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីសម្រេចថាតើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗពី ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬទេ។ ផ្នែកនេះពន្យល់អំពីរបៀបខោនធីរបស់អ្នកដែលចូលរួមក្នុងកម្មវិធីខាងលើនេះនឹងធ្វើការសម្រេចចិត្តនោះ។

អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកនឹងសហការជាមួយនឹងអ្នក ដើម្បីធ្វើការវាយតម្លៃក្នុងការកំណត់ថាតើសេវាកម្មទាំងឡាយណាពី ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដែលសមស្របបំផុតសម្រាប់អ្នក។ ការវាយតម្លៃនេះត្រូវតែធ្វើឡើងផ្ទាល់មុខគ្នា ឬតាមរយៈសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ឬក៏តាមទូរស័ព្ទ។ អ្នកអាចនឹងទទួលបានសេវាកម្មមួយចំនួន ខណៈពេលដែលកំពុងមានការវាយតម្លៃនេះ។ បន្ទាប់ពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបញ្ចប់ការវាយតម្លៃ ពួកគេនឹងកំណត់ថាតើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការចូលប្រើប្រាស់ខាងក្រោម ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មតាមរយៈ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬទេ៖

* អ្នកត្រូវតែចុះឈ្មោះនៅក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។
* អ្នកត្រូវតែរស់នៅក្នុងខោនធីដែលចូលរួមនៅក្នុង ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ។
* អ្នកត្រូវតែមានការពិនិត្យយ៉ាងហោចណាស់មួយប្រភេទដែលដូចគ្នាទៅនឹងសៀវភៅណែនាំអំពីការពិនិត្យជំងឺ និងស្ថិតិ នៃជំងឺផ្លូវចិត្តសម្រាប់បញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន និងការញៀន (Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders for a Substance-Related and Addictive Disorder) (លើកលែងតែបញ្ហាញៀនថ្នាំជក់ និងបញ្ហាញៀនដែលមិនទាក់ទងទៅនឹងការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនទេ) ឬមានការពិនិត្យយ៉ាងហោចណាស់មួយប្រភេទដែលដូចគ្នាទៅនឹងសៀវភៅណែនាំអំពីការពិនិត្យជំងឺ និងស្ថិតិនៃជំងឺផ្លូវចិត្តសម្រាប់បញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន និងការញៀននេះ មុនពេលត្រូវជាប់ឃុំឃាំង ឬក្នុងអំឡុងពេលជាប់ឃុំ (លើកលែងតែបញ្ហាញៀនថ្នាំជក់ និងបញ្ហាញៀនដែលមិនទាក់ទងទៅនឹងការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនទេ)។

អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មពី ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទាំងអស់ នៅពេលដែលស្របទៅតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យរបស់កម្មវិធី ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យ ជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ដោយមិនគិតអំពីខោនធីដែលពួកគេរស់នៅ និងដោយមិនគិតអំពីតម្រូវការនៃការពិនិត្យដែលបានពិពណ៌នាខាងលើឡើយ។

**តើការ**ចាំបាច់ទៅតាម**ផ្នែក**ពេទ្យគឺជាអ្វី?

សេវាកម្មទាំងឡាយដែលអ្នកទទួលបានត្រូវតែជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ និងសមស្របទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក។ សម្រាប់បុគ្គលទាំងឡាយដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ សេវាកម្មមួយគឺជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ នៅពេលដែលសេវាកម្មនោះសមហេតុផល និងចាំបាច់ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក ទប់ស្កាត់ជំងឺ ឬពិការភាពដែលសំខាន់ ឬកាត់បន្ថយការឈឺចាប់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ។ សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាកម្មមួយគឺជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ប្រសិនបើសេវាកម្មនោះកែតម្រូវ ឬជួយចំពោះការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលមិនត្រឹមត្រូវ ឬបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន។ សេវាកម្មទាំងឡាយដែលទ្រទ្រង់ ឬគាំទ្រ ឬកែលម្អ ឬធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រនឹងការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលមិនត្រឹមត្រូវបានល្អជាងមុន ឬក៏ធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រនឹងបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនបានល្អជាងមុននោះ ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាជំនួយក្នុងបញ្ហានេះ ហើយដូច្នេះមានការចេញថ្លៃចំណាយក្នុងនាមជាសេវាកម្មដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធី ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល។

# ការជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព

**តើខ្ញុំ**អាច**ស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវា**កម្មផ្នែកការ**ព្យាបាល**បញ្ហា**ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលខ្ញុំត្រូវការ** បាន**ដោយរបៀបណា?**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) អាចនឹងដាក់កំណត់មួយចំនួនទៅលើជម្រើសអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ អ្នកអាចស្នើសុំខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឱ្យផ្ដល់ជូនអ្នកនូវជម្រើសដំបូងចំពោះអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយបាន។ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកនេះក៏ត្រូវតែអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្លាស់ប្ដូរអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះ ខោនធីត្រូវតែអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកជ្រើសរើសរវាងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មយ៉ាងហោចណាស់ពីរនាក់ តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន។

ខោនធីរបស់អ្នកតម្រូវចាំបាច់ត្រូវបង្ហោះបង្ហាញបញ្ជីឈ្មោះរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនាពេលបច្ចុប្បន្ននៅតាមអនឡាញ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរនានាអំពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយនាពេលបច្ចុប្បន្ន ឬចង់ទទួលបានបញ្ជីឈ្មោះរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលថ្មីបំផុត សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់ខោនធីអ្នកតាមរយៈ \*[County to Insert Link to Provider Directory] ឬទូរស័ព្ទទៅលេខដែលមិនគិតថ្លៃរបស់ខោនធី។ បញ្ជីឈ្មោះរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនាពេលបច្ចុប្បន្នអាចរកបានតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចនៅលើគេហទំព័ររបស់ខោនធី ឬជាទម្រង់បោះពុម្ពតាមការស្នើសុំ។

នៅពេលខ្លះ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយនឹងប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀប ចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នៅក្នុងខោនធីជ្រើសរើសលែងផ្តល់សេវាកម្មរបស់ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ក្នុងនាមជាអ្នកផ្តល់សេវាកម្មរបស់ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់ Medi-Cal ឬលែងជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយនឹងខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬក៏លែងទទួលយកអ្នកជំងឺរបស់ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដោយខ្លួនពួកគេ ឬតាមការស្នើសុំរបស់ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទៀតនោះដែរ។ នៅពេលចំណុចនេះកើតឡើង ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែខិតខំប្រឹងប្រែងដោយស្មោះត្រង់ ដើម្បីផ្តល់ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការបញ្ចប់ការងាររបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយនឹងខោនធី ក្នុងអំឡុងពេល 15 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការទទួល ឬការចេញសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការបញ្ចប់ការងារនោះ ដល់បុគ្គលម្នាក់ៗដែលកំពុងទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហា ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មនោះ។

បុគ្គលទាំងឡាយដែលជាជនជាតិដើមឥណ្ឌាអាមេរិក (ឥណ្ឌាស្បែកក្រហម) និងជនជាតិដើមអាឡាស្កាដែលមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal និងរស់នៅក្នុងខោនធីដែលបានជ្រើសរើសចូលរួមក្នុងក្រុម ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ ក៏អាចទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ផងដែរ តាមរយៈកម្មវិធីអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពជនជាតិដើមឥណ្ឌាអាមេរិក (Indian Health Care Providers) ដែលមានវិញ្ញាបនប័ត្រថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (DMC) ដែលចាំបាច់បានផងដែរ។

**នៅពេលដែលខ្ញុំស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវា**កម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពមួយហើយ **តើប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal អាចប្រាប់**ទៅ**អ្នកផ្តល់សេវា**កម្មនោះ**ថាតើខ្ញុំទទួលបានសេវាកម្មអ្វីខ្លះ**បាន ដែរឬទេ**?**

ខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) សុទ្ធតែជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការសម្រេចចិត្តថា តើសេវាកម្មអ្វីខ្លះដែលអ្នកត្រូវការទទួលតាមរយៈខោនធី ដោយអនុវត្តតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការទទួលបានសេវាកម្មរបស់ ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ នៅពេលខ្លះ ខោនធីនឹងទុកការសម្រេចចិត្តជូនដល់អ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព។ នៅពេលខ្លះទៀត ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal អាចតម្រូវចាំបាច់ឱ្យអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ក្នុងការស្នើសុំដល់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ ឱ្យពិនិត្យឡើងវិញនូវមូលហេតុដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពគិតថាអ្នកត្រូវការសេវាកម្មមួយ មុនពេលមានការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មនោះ។ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែប្រើប្រាស់អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើការត្រួតពិនិត្យនេះ។

ដំណើរការនៃការត្រួតពិនិត្យនេះគឺហៅថាដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតគម្រោង (plan authorization process)។ មិនតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានការអនុញ្ញាតជាមុនសម្រាប់សេវាកម្មទាំងឡាយ លើកលែងតែសម្រាប់សេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅ និងសេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺដែលសម្រាកព្យាបាល (មិនរាប់បញ្ចូលសេវាកម្មផ្នែកការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញាដែលកើតមានក្រោយការឈប់ប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនភ្លាមៗ (withdrawal management services) នោះទេ)។ ដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះត្រូវតែអនុវត្តតាមការកំណត់ពេលវេលាជាក់លាក់។ សម្រាប់ការអនុញ្ញាតបែបធម្មតា គម្រោងត្រូវតែធ្វើការសម្រេចចិត្តលើការស្នើសុំរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពអ្នក ក្នុងអំឡុងពេល 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ)។

ប្រសិនបើអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកស្នើសុំ ឬក៏ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal គិតថា នោះគឺសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នកក្នុងការទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ពេលវេលាអាចពន្យាររហូតដល់ 14 ថ្ងៃបន្ថែមទៀត រាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ)។ ឧទាហរណ៍មួយនៃករណីដែលការពន្យារពេលប្រហែលជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នកនោះគឺនៅពេលដែលខោនធីគិតថា ពួកគេប្រហែលជាអាចនឹងយល់ព្រមលើការស្នើសុំចំពោះការអនុញ្ញាតរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពអ្នក ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មានព័ត៌មានបន្ថែមពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ហើយអាចត្រូវតែបដិសេធចំពោះការស្នើសុំនោះ ប្រសិនបើមិនមានព័ត៌មាននោះទេ។ ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ពន្យារពេលវេលាកំណត់នោះ ខោនធីនឹងផ្ញើការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយដល់អ្នកអំពីការពន្យារពេលនេះ។

ប្រសិនបើខោនធីមិនធ្វើការសម្រេចចិត្តក្នុងពេលវេលាកំណត់ដែលតម្រូវចាំបាច់សម្រាប់ការស្នើសុំការអនុញ្ញាតបែបធម្មតា ឬការស្នើសុំការអនុញ្ញាតបែបឆាប់រហ័សទេនោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែផ្ញើជូនអ្នកនូវសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ដែលនឹងប្រាប់អ្នកថាសេវាកម្មទាំងឡាយគឺត្រូវបានបដិសេធ ហើយថាអ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (បណ្ដឹងបន្ត) ឬស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) បាន។

អ្នកអាចសាកសួរទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតរបស់ពួកគេ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រមជាមួយនឹងការសម្រេចចិត្តរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទៅលើដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតទេនោះ អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅកាន់ខោនធី ឬស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបាន។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើលផ្នែក ការដោះស្រាយបញ្ហា។

**តើអ្នកផ្តល់សេវា**កម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព**ណា**ខ្លះ**ដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal** **ប្រើប្រាស់?**

ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិកថ្មីក្នុង ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ បញ្ជីពេញលេញនៃអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយនៅក្នុង ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក អាចរកបានតាមរយៈ \*[County to Insert Link to Provider Directory] ហើយមានព័ត៌មានអំពីទីតាំងដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពស្ថិតនៅ ព្រមទាំងសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលពួកគេផ្តល់ជូន ហើយនិងព័ត៌មានផ្សេងទៀតដើម្បីជួយអ្នកក្នុងការទទួលបានការថែទាំ រួមទាំងព័ត៌មានអំពីសេវាកម្មដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងវប្បធម៌ និងភាសាដែលអាចទទួលបានពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗអំពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខដែលមិនគិតថ្លៃរបស់ខោនធីអ្នក ដែលមាននៅផ្នែកខាងមុខនៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

# សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍

**តើខ្ញុំមានសិទ្ធិអ្វីខ្លះ ប្រសិនបើខោនធីដែលមាន ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បដិសេធសេវាកម្មនានាដែលខ្ញុំចង់បាន ឬគិតថាខ្ញុំត្រូវការ?**

ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) បដិសេធ ឬដាក់កំណត់ ឬកាត់បន្ថយ ឬពន្យារពេល ឬក៏បញ្ចប់សេវាកម្មទាំងឡាយណាដែលអ្នកចង់បាន ឬជឿជាក់ថាអ្នកគួរតែទទួលបាននោះ អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងមួយ (ដែលហៅថា “សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) មួយ”) ពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិមិនយល់ស្របទៅនឹងការសម្រេចចិត្តដោយការស្នើសុំបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (បណ្ដឹងបន្ត) មួយបានផងដែរ។ ផ្នែកទាំងឡាយខាងក្រោមនឹងពិភាក្សាអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកចំពោះការទទួលបានការជូនដំណឹង និងអ្វីដែលត្រូវធ្វើ ប្រសិន បើអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទេនោះ។

**តើការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍គឺជាអ្វី?**

ការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Adverse Benefit Determination) គឺមានន័យថា សកម្មភាពណាមួយខាងក្រោមនេះ ដែលធ្វើឡើងដោយ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal៖

1. ការបដិសេធ ឬការដាក់កំណត់ទៅលើការអនុញ្ញាតចំពោះសេវាកម្មដែលបានស្នើសុំ រួមទាំងការសម្រេចដោយផ្អែកទៅលើប្រភេទឬកម្រិតនៃសេវាកម្ម ឬភាពចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ឬភាពសមស្រប ឬទីតាំង ឬក៏ប្រសិទ្ធិភាពនៃអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូននោះ។
2. ការកាត់បន្ថយ ឬការផ្អាក ឬក៏ការបញ្ចប់សេវាកម្មដែលមានការអនុញ្ញាតពីមុន។
3. ការបដិសេធទាំងស្រុង ឬការបដិសេធជាផ្នែកណាមួយទៅលើការទូទាត់ថ្លៃចំណាយសម្រាប់សេវាកម្មមួយ។
4. ការខកខានក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗឱ្យបានទាន់ពេលវេលា។
5. ការខកខានក្នុងការធ្វើសកម្មភាពក្នុងរយៈពេលដែលតម្រូវចាំបាច់ឱ្យធ្វើ សម្រាប់ដំណោះស្រាយបែបធម្មតាទៅនឹងការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (grievances) និងការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (ការប្ដឹងបន្ត) (appeals) ទាំងឡាយ (ប្រសិន បើអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុតិ្តធម៌ទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មិនឆ្លើយតបមកអ្នកវិញជាមួយនឹងការសម្រេចចិត្តជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅនឹងបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 90 ថ្ងៃទេនោះ។ ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មិនឆ្លើយតបមកអ្នកវិញជាមួយនឹងការសម្រេចចិត្តជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅនឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃ ឬប្រសិនបើអ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស ហើយមិនបានទទួលការឆ្លើយតបក្នុងអំឡុងពេល 72 ម៉ោងទេនោះ។) ឬក៏
6. ការបដិសេធសំណើរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដើម្បីជំទាស់ទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវផ្នែកប្រាក់កាស។

**តើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍គឺជាអ្វី?**

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) គឺជាលិខិតមួយដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកនឹងផ្ញើមកអ្នក ប្រសិនបើពួកគេសម្រេចចិត្តបដិសេធ ឬដាក់កំណត់ ឬកាត់បន្ថយ ឬពន្យារពេល ឬក៏បញ្ចប់សេវាកម្មដែលអ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកជឿជាក់ថាអ្នកគួរតែទទួលបាននោះ។ ចំណុចនេះរួមមានទាំងការបដិសេធចំពោះការបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មមួយ ឬការបដិសេធដោយផ្អែកទៅលើការទាមទារថាមិនមានការចេញថ្លៃចំណាយចំពោះសេវាកម្មផ្សេងៗ ឬការបដិសេធសេវាកម្មនេះគឺសម្រាប់ប្រព័ន្ធចែកចាយដែលមិនត្រឹមត្រូវ ឬក៏ការបដិសេធសំណើដើម្បីជំទាស់ទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវផ្នែកប្រាក់កាស។ សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍នេះក៏ប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រាប់អ្នកផងដែរ ថាប្រសិនបើការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (ការប្ដឹងបន្ត) បែបធម្មតា ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកមិនត្រូវបានដោះស្រាយទាន់ពេលវេលា ឬប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលសេវាកម្មនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលានៃ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal សម្រាប់ការផ្តល់ជូនសេវាកម្មទេនោះ។ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នេះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

**ពេលវេលានៃការផ្ដល់សេចក្ដីជូនដំណឹង**

គម្រោងត្រូវតែផ្ញើសេចក្ដីជូនដំណឹងនេះទៅអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍យ៉ាងហោចណាស់ 10 ថ្ងៃមុនកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) នៃការបញ្ចប់ ការផ្អាក ឬការកាត់បន្ថយសេវាកម្មទាំងឡាយណាពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដែលមានការអនុញ្ញាតពីមុន។ គម្រោងនេះក៏ត្រូវតែផ្ញើសេចក្ដីជូនដំណឹងនេះទៅកាន់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ក្នុងរយៈពេល ពីរថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) នៃការសម្រេចចិត្តសម្រាប់ការបដិសេធការបង់ប្រាក់ ឬការសម្រេចចិត្តដែលបណ្តាលឱ្យមានការបដិសេធ ការពន្យារពេល ឬការកែប្រែទាំងអស់ឬជាផ្នែក ទៅនឹងសេវាកម្មពីប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដែលបានស្នើសុំនេះផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍នេះ បន្ទាប់ពីអ្នកបានទទួលសេវាកម្មរួចហើយ អ្នកមិនចាំបាច់បង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មនោះទេ។

**តើខ្ញុំនឹងទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍**មួយ នៅគ្រប់ពេលវេលាដែលខ្ញុំមិនទទួលបានសេវាកម្មដែល**ខ្ញុំចង់បាន** មែនឬទេ**?**

ចាស/បាទ អ្នកគួរតែទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) មួយ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងទេនោះ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (បណ្ដឹងបន្ត) (file an appeal) ទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) ឬប្រសិនបើអ្នកបានបញ្ចប់ដំណើរការនៃការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ហើយ អ្នកអាចស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) បាន។ នៅពេលអ្នកទាក់ទងទៅកាន់ខោនធីរបស់អ្នក សូមបង្ហាញថាអ្នកបានជួបប្រទះនឹងការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ ប៉ុន្តែមិនបានទទួលការជូនដំណឹងនោះទេ។ ព័ត៌មានអំពីរបៀបដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬរបៀបស្នើសុំឡើងសវនាការដោយយុត្តិធម៌មានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ។ ព័ត៌មានគួរតែមានផ្ដល់ជូននៅក្នុងការិយាល័យអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកផងដែរ។

**តើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នឹងប្រាប់**អ្វីខ្លះដល់**ខ្ញុំ?**

សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នឹងប្រាប់អ្នកអំពី៖

* អ្វីដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) បានធ្វើនោះដែលប៉ះពាល់ដល់អ្នក និងលទ្ធភាពរបស់អ្នកក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗ។
* កាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) មានប្រសិទ្ធិភាពនៃការសម្រេចចិត្ត និងហេតុផលដែលគម្រោងបានធ្វើការសម្រេចចិត្តរបស់ខ្លួននោះ។
* ច្បាប់របស់រដ្ឋ (ស្តេត) ឬច្បាប់របស់រដ្ឋាភិបាលដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះបានអនុវត្តតាម នៅពេលដែលពួកគេបានធ្វើការសម្រេចចិត្ត។
* ថាតើអ្នកមានសិទ្ធិអ្វីខ្លះ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងអ្វីដែលគម្រោងនោះបានធ្វើ។
* របៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (appeal) ទៅកាន់គម្រោងនោះ។
* របៀបស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing)។
* របៀបស្នើសុំដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal) ឬឡើងសវនាការយុត្តិធម៌បែបឆាប់រហ័ស (expedited fair hearing)។
* របៀបទទួលបានជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬជំនួយក្នុងការស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ។
* រយៈពេលដែលអ្នកមានក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬការស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ។
* សិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការបន្តទទួលបានសេវាកម្ម ខណៈពេលដែលអ្នករង់ចាំសេចក្តីសម្រេចនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ ព្រមទាំងរបៀបស្នើសុំសេវាកម្មទាំងនេះបន្ត និងថាតើការចំណាយទៅលើសេវាកម្មទាំងនេះនឹងចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬទេ។
* ពេលដែលអ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ឬដាក់សំណើឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យសេវាកម្មទាំងឡាយបន្តនោះ។

**តើខ្ញុំគួរ**តែ**ធ្វើ**យ៉ាង**ដូចម្តេច នៅពេល**ដែល**ខ្ញុំទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នោះ?**

នៅពេលដែលអ្នកទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) អ្នកគួរតែអានព័ត៌មានទាំងអស់នៅលើសេចក្តីជូនដំណឹងដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់អំពីសេចក្តីជូនដំណឹងនោះទេ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកអាចជួយអ្នកបាន។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំឱ្យអ្នកផ្សេងម្នាក់ទៀតជួយអ្នកបានផងដែរ។

អ្នកអាចស្នើសុំការបន្តសេវាកម្មដែលបានបញ្ឈប់រួចហើយនោះ នៅពេលដែលអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (បណ្ដឹងបន្ត) ឬដាក់សំណើសម្រាប់ឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ។ អ្នកត្រូវតែស្នើសុំការបន្តសេវាកម្មមិនឱ្យលើសពី 10 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលបានបោះត្រានៅលើស្រោមសំបុត្រសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ ឬផ្តល់ជូនអ្នកដោយផ្ទាល់ ឬក៏មុនកាលបរិច្ឆេទដែលការផ្លាស់ប្ដូរចាប់ផ្ដើមមានប្រសិទ្ធិភាព។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

# ដំណើរការនៃការដោះស្រាយបញ្ហា

**ចុះ**ប្រសិន**បើខ្ញុំមិនទទួលបានសេវា**កម្មទាំងឡាយ**ដែលខ្ញុំចង់បានពីគម្រោង ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal តាមខោនធីរបស់ខ្ញុំ**វិញនោះ**?**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកមានមធ្យោបាយសម្រាប់ឱ្យអ្នកដោះស្រាយបញ្ហាអំពីការមិនយល់ព្រមណាមួយដែលទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលអ្នកកំពុងទទួលបាន។ ចំណុចនេះគឺហៅថា ដំណើរការនៃការដោះស្រាយបញ្ហា ហើយអាចពាក់ព័ន្ធទៅនឹងដំណើរការទាំងឡាយខាងក្រោមនេះ។

1. **ដំណើរការនៃការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (The Grievance Process)** – ការបង្ហាញពីការមិនសប្បាយចិត្តអំពីអ្វីក៏ដោយដែលទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនរបស់អ្នក ក្រៅពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Adverse Benefit Determination)។
2. **ដំណើរនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (ការប្ដឹងបន្ត) (The Appeal Process)** – ការពិនិត្យឡើងវិញចំពោះការសម្រេចចិត្ត (ដូចជាការបដិសេធ ឬការបញ្ចប់ ឬក៏ការកាត់បន្ថយសេវាកម្មផ្សេងៗ) ដែលបានធ្វើឡើងអំពីសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនរបស់អ្នកដោយ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។
3. **ដំណើរការនៃការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (The State Hearing Process)** – ពិនិត្យឡើងវិញ ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនទាំងឡាយដែលអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន ហើយដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។

ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ការស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ នឹងមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ប្រឆាំងនឹងអ្នកទេ ហើយនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់សេវាកម្មទាំងឡាយដែលអ្នកកំពុងទទួលបាននោះដែរ។ នៅពេលដែលបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកបានបញ្ចប់នោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក និងអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ អំពីលទ្ធផលចុងក្រោយ។ នៅពេលការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋរបស់អ្នកត្រូវបានបញ្ចប់ ការិយាល័យសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing Office) នឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព អំពីលទ្ធផលចុងក្រោយ។

ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីដំណើរការនៃការដោះស្រាយបញ្ហានីមួយៗ នៅផ្នែកខាងក្រោមនេះ។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានជំនួយក្នុងការដាក់**ពាក្យ**បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍** ឬការដាក់ពាក្យ**បណ្ដឹង**អំពីភាពអយុត្តិធម៌ **ឬ**ក៏ការឡើង**សវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបាន** ដែរឬ**ទេ?**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកនឹងមានមនុស្សដែលអាចពន្យល់អំពីដំណើរការទាំងនេះដល់អ្នកបាន និងជួយអ្នកក្នុងការរាយការណ៍អំពីបញ្ហាមួយ ទាំងជាការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ជាសំណើសម្រាប់ឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ។ ពួកគេក៏អាចនឹងជួយអ្នកក្នុងការសម្រេចចិត្តថាតើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ចំណុចមួយមួយដែលហៅថាដំណើរការ ‘បែបឆាប់រហ័ស’ ដែលមានន័យថា បណ្ដឹងនោះនឹងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញកាន់តែលឿន ដោយសារតែសុខភាព ឬស្ថេរភាពរបស់អ្នកប្រឈមនឹងហានិភ័យ។ អ្នកក៏អាចនឹងផ្ដល់ការអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀតធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នក រួមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ឬអ្នកគាំទ្រមតិ (advocate) ម្នាក់បានផងដែរ។ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកត្រូវតែផ្តល់ជូនអ្នកនូវជំនួយដោយសមហេតុផលមួយ ក្នុងការបំពេញបែបបទ និងជំហានផ្សេងទៀតក្នុងដំណើរការដែលទាក់ទងទៅនឹងការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍។ ជំនួយនេះរួមមាន ការផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ និងលេខទូរស័ព្ទមិនគិតថ្លៃដែលមានសម្រាប់អ្នកថ្លង់ (TTY/TDD) និងអាចអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់បាន ប៉ុន្តែមិនមែនមានត្រឹមតែចំណុចទាំងនេះនោះទេ។

**ចុះ**ប្រសិន**បើខ្ញុំត្រូវការជំនួយដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាជាមួយនឹងគម្រោង**របស់ **ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាបរង Medi-Cal ប៉ុន្តែមិនចង់ដាក់**ពាក្យ**បណ្តឹង**អំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬដាក់ពាក្យបណ្ដឹង**ឧទ្ធរណ៍ទេ**នោះ**?**

អ្នកអាចទទួលបានជំនួយពីរដ្ឋ (ស្តេត) ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាក្នុងការស្វែងរកមនុស្សនៅតាមខោនធីដែលដឹងថាត្រូវធ្វើការងារអ្វីខ្លះ ដើម្បីជួយអ្នកក្នុងការស្វែងរកដំណោះស្រាយនៅក្នុងប្រព័ន្ធរបស់រដ្ឋាភិបាលនោះ។

អ្នកអាចនឹងទាក់ទងកាន់ការិយាល័យមន្ត្រីស៊ើបអង្កេតនិងទទួលពាក្យបណ្ដឹងរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ របស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព (Department of Health Care Services, Office of the Ombudsman) ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច (មិនគិតថ្ងៃឈប់សម្រាក) ដោយទូរស័ព្ទ តាមរយៈលេខ **888-452-8609** ឬដោយអ៊ីម៉ែល តាមរយៈ [MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov](mailto:MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov)។

**សូមកត់សម្គាល់៖** សារតាមរយៈអ៊ីម៉ែលមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការសម្ងាត់នោះទេ។ អ្នកមិនគួរបញ្ចូលព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនទៅក្នុងសារតាមរយៈអ៊ីម៉ែលនោះទេ។

អ្នកអាចនឹងទទួលបានជំនួយផ្នែកច្បាប់ដោយមិនគិតថ្លៃនៅតាមការិយាល័យជំនួយផ្នែកច្បាប់ក្នុងតំបន់របស់អ្នក ឬក្រុមផ្សេងទៀត។ អ្នកអាចសាកសួរអំពីសិទ្ធិឡើងសវនាការរបស់អ្នក ឬជំនួយផ្នែកច្បាប់ដោយមិនគិតថ្លៃពីអង្គភាពស៊ើបអង្កេត និងឆ្លើយតបសាធារណៈ (Public Inquiry and Response Unit)៖

ហៅទូរស័ព្ទដោយមិនគិតថ្លៃ តាមរយៈលេខ៖ **1-800-952-5253**

ប្រសិនបើអ្នកថ្លង់ ហើយប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ទំនាក់ទំនងសម្រាប់អ្នកថ្លង់ (TDD) សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ៖   
**1-800-952-8349**

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

# ដំណើរការនៃការប្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌

**តើការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌គឺជាអ្វី?**

ការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (grievance) គឺជាការបង្ហាញអំពីការមិនសប្បាយចិត្តចំពោះអ្វីទាំងអស់ដែលទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនរបស់អ្នក ហើយមិនមែនជាបញ្ហាមួយដែលដោះស្រាយដោយដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (appeal) និងការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) នោះទេ។ ដំណើរការនៃការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌នឹង៖

* រួមមានដំណើរការទាំងឡាយដែលសាមញ្ញ ព្រមទាំងងាយស្រួលនឹងយល់ ហើយដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបង្ហាញបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរបាន។
* មិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រឆាំងនឹងអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកក្នុងលក្ខណៈណាមួយឡើយ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្តល់សិទ្ធិដល់បុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀតក្នុងការធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នក រួមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ឬអ្នកគាំទ្រមតិ (advocate) ម្នាក់ផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សម្នាក់ផ្សេងទៀតធ្វើសកម្មភាពតំណាងឱ្យអ្នកនោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) ប្រហែលជាអាចស្នើសុំឱ្យអ្នកចុះហត្ថលេខាលើបែបបទមួយដែលអនុញ្ញាតឱ្យគម្រោងបង្ហាញព័ត៌មានទៅកាន់បុគ្គលម្នាក់នោះ។
* ធានាថាបុគ្គលទាំងឡាយដែលធ្វើការសម្រេចចិត្តមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើដូច្នេះ និងមិនពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការពិនិត្យឡើងវិញ ឬការសម្រេចចិត្តពីកម្រិតមុនណាមួយឡើយ។
* កំណត់តួនាទី និងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក និងរបស់ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់ Medi-Cal របស់អ្នក ហើយនិងរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។
* ផ្តល់ដំណោះស្រាយសម្រាប់ការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌នោះទៅតាមពេលវេលាដែលបានកំណត់។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌បាននៅពេលណា?**

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (grievance) ទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) នៅពេលណាក៏បាន ប្រសិនបើអ្នកមិនសប្បាយចិត្តនឹងសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលអ្នកកំពុងទទួលបានពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទេ ឬមានកង្វល់មួយផ្សេងទៀតទាក់ទងទៅនឹង ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌បានដោយរបៀបណា?**

អ្នកអាចនឹងទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខទូរស័ព្ទដែលមិនគិតថ្លៃរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នក ដើម្បីទទួលបានជំនួយអំពីការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (grievance)។ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងផ្តល់ជូននូវស្រោមសំបុត្រដែលមានអាស័យដ្ឋានស្រាប់នៅគ្រប់ទីតាំងរបស់អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ដើម្បីឱ្យអ្នកផ្ញើសំបុត្រនៃបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកបាន។ បណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌អាចធ្វើឡើងបានដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ បណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ផ្ទាល់មាត់មិនចាំបាច់ត្រូវមានការដាក់ពាក្យបណ្ដឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរតាមក្រោយនោះទេ។

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា ថាតើគម្រោងនៅក្នុងខោនធីបានទទួលបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់ខ្ញុំ ឬអត់នោះ?**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកនឹងប្រាប់ដល់អ្នក ថាពួកគេបានទទួលបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នក ដោយការផ្ញើលិខិតបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកអ្នកវិញ។

**តើបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់ខ្ញុំនឹងត្រូវសម្រេចនៅពេលណា?**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 90 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលអ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នករួច។ ពេលវេលាកំណត់អាចនឹងត្រូវពន្យាររហូតដល់ 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការពន្យារពេលនេះ ឬប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ជឿជាក់ថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការទទួលព័ត៌មានបន្ថែម ហើយការពន្យារពេលគឺសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នក។ ឧទាហរណ៍នៃករណីដែលការពន្យារពេលអាចក្លាយទៅជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នកនោះ គឺនៅពេលដែលខោនធីជឿជាក់ថាពួកគេអាចដោះស្រាយបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកបាន ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មានពេលច្រើនជាងនេះបន្តិចទៀត ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានពីអ្នក ឬអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ។

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា ថាតើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បានធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់ខ្ញុំនោះ?**

នៅពេលដែលមានការសម្រេចចិត្តទាក់ទងទៅនឹងបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកហើយនោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) នឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការសម្រេចចិត្តនេះ។ ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកមិនបានជូនដំណឹងដល់អ្នក ឬភាគីដែលរងផលប៉ះពាល់ណាមួយអំពីការសម្រេចចិត្តនៃការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ទាន់ពេលវេលាទេនោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងត្រូវផ្ដល់ជូនអ្នកនូវសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ហើយណែនាំអ្នកអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing)។ មានការតម្រូវចាំបាច់ឱ្យ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នៅនឹងកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលពេលវេលាកំណត់នោះបានហួសផុតទៅ។

**តើមានកាលកំណត់សម្រាប់ដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ដែរឬទេ?**

អ្នកអាចនឹងដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌បានគ្រប់ពេល។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

**ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (បែបធម្មតា និងបែបឆាប់រហ័ស)**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកជំទាស់ទៅនឹងការសម្រេចចិត្តដែលបានធ្វើឡើងចំពោះសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដោយគម្រោង ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ហើយដែលអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយ។ អ្នកអាចស្នើសុំការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញតាមវិធីចំនួនពីរ។ វិធីទីមួយគឺប្រើប្រាស់ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតា (standard appeal)។ វិធីទីពីរគឺដោយប្រើប្រាស់ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal)។ ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (ការប្ដឹងបន្ត) ទាំងពីរប្រភេទនេះគឺប្រហាក់ប្រហែលនឹងគ្នា ប៉ុន្តែមានតម្រូវការជាក់លាក់មួយចំនួន ដើម្បីមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនោះ។ តម្រូវការជាក់លាក់ទាំងឡាយនឹងត្រូវពន្យល់ដូចខាងក្រោមនេះ។

**តើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាគឺជាអ្វី?**

បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតា (standard appeal) គឺជាការស្នើសុំឱ្យពិនិត្យឡើងវិញចំពោះបញ្ហាមួយដែលអ្នកមានជាមួយនឹងគម្រោង ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ហើយដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការបដិសេធ ឬការផ្លាស់ប្ដូរចំពោះសេវាកម្មផ្សេងៗដែលអ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតា ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) អាចនឹងចំណាយពេលរហូតដល់ 30 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ដើម្បីពិនិត្យបណ្ដឹងនោះឡើងវិញ។ ប្រសិនបើអ្នកគិតថាការរង់ចាំរយៈពេល 30 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) នឹងធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នកប្រឈមនឹងហានិភ័យ អ្នកគួរតែស្នើសុំ ‘ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal)’។

ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតានឹង៖

* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដោយផ្ទាល់ខ្លួន ឬតាមទូរស័ព្ទ ឬក៏ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។
* ធានាថាការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នឹងមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រឆាំងនឹងអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកក្នុងលក្ខណៈណាមួយឡើយ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្តល់សិទ្ធិដល់បុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀតក្នុងការធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នក រួមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សម្នាក់ផ្សេងទៀតធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នកនោះ គម្រោងប្រហែលជាអាចស្នើសុំឱ្យអ្នកចុះហត្ថលេខាលើបែបបទមួយដែលអនុញ្ញាតឱ្យគម្រោងបង្ហាញព័ត៌មានទៅកាន់បុគ្គលម្នាក់នោះ។
* បន្តផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់អ្នក នៅពេលមានការស្នើសុំការប្តឹងឧទ្ធរណ៍ក្នុងរយៈពេលវេលាដែលបានកំណត់នោះគឺរយៈពេល 10 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលបានបោះត្រានៅលើស្រោមសំបុត្រសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) របស់អ្នក ឬផ្តល់ជូនអ្នកដោយផ្ទាល់នោះ។ អ្នកមិនចាំបាច់បង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មបន្តទេ ខណៈពេលដែលកំពុងរង់ចាំលទ្ធផលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្តផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ ហើយការសម្រេចចិត្តចុងក្រោយអំពីប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បញ្ជាកទៅលើការសម្រេចចិត្តក្នុងការកាត់បន្ថយ ឬបញ្ឈប់សេវាកម្មដែលអ្នកកំពុងទទួលបានមែននោះ អ្នកអាចនឹងតម្រូវចាំបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃសេវាកម្មដែលបានផ្ដល់ជូន ខណៈពេលកំពុងរង់ចាំបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។
* ធានាថាបុគ្គលទាំងឡាយដែលធ្វើការសម្រេចចិត្ត មានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើដូច្នេះ និងមិនពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការពិនិត្យឡើងវិញ ឬការសម្រេចចិត្តពីកម្រិតមុនណាមួយឡើយ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នកពិនិត្យមើលឯកសារករណីរបស់អ្នក រួមទាំងកំណត់ត្រាផ្នែកសុខភាពរបស់អ្នក និងឯកសារឬកំណត់ត្រាផ្សេងទៀតដែលមានការពិចារណាថាអាចទាក់ទង ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកមានឱកាសដោយសមហេតុផលក្នុងការបង្ហាញភ័ស្តុតាង និងការចោទប្រកាន់តាមការពិត ឬតាមច្បាប់ ដោយផ្ទាល់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នក ឬក៏អ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់កេរមរតក (estate) របស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ដែលបានស្លាប់ថា ត្រូវតែដាក់រួមបញ្ចូលជាភាគីនៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។
* ប្រាប់អ្នកឱ្យដឹងថាបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកកំពុងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញ ដោយផ្ញើលិខិតបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយទៅអ្នក។
* ជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់ដំណើរការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍រួច។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បាននៅពេលណា?**

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅកាន់គម្រោង ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System) នៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក៖

* ប្រសិនបើខោនធីរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពណាមួយដែលជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយនឹងខោនធី សម្រេចថាអ្នកមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ពីព្រោះអ្នកមិនស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យទេនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ហើយស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីខោនធី ប៉ុន្តែខោនធីមិនយល់ព្រម ហើយបដិសេធសំណើរបស់អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ឬក៏ផ្លាស់ប្តូរប្រភេទ ឬភាពញឹកញាប់នៃការទទួលបានសេវាកម្មនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបានស្នើសុំការអនុញ្ញាតពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប៉ុន្តែខោនធីត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែមដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្ត ហើយមិនបានបញ្ចប់ដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតបានទាន់ពេលវេលាទេនោះ។
* ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកមិនផ្ដល់សេវាកម្មផ្សេងៗដល់អ្នកដោយផ្អែកទៅលើពេលវេលាដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បានកំណត់នោះទេ។
* ប្រសិនបើអ្នកមិនគិតថា ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal កំពុងផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗបានទាន់ពេលវេលាទៅតាមតម្រូវការរបស់អ្នកទេនោះ។
* ប្រសិនបើការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ការប្ដឹងឧទ្ធារណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកមិនត្រូវបានដោះស្រាយទាន់ពេលវេលាទេនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកមិនយល់ព្រមទៅលើសេវាកម្មផ្នែកបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលអ្នកត្រូវការទេនោះ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បានដោយរបៀបណា?**

អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខទូរស័ព្ទដែលមិនគិតថ្លៃរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នក ដើម្បីទទួលបានជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍។ គម្រោងនឹងផ្តល់ស្រោមសំបុត្រដែលមានអាស័យដ្ឋានស្រាប់នៅគ្រប់ទីតាំងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ដើម្បីឱ្យអ្នកផ្ញើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍អាចធ្វើឡើងដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា ថាតើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្ញុំត្រូវបានសម្រេចនោះ?**

គម្រោងនៃ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការសម្រេចចិត្តសម្រាប់បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ សេចក្ដីជូនដំណឹងនោះនឹងមានព័ត៌មានដូចខាងក្រោម៖

* លទ្ធផលដំណើរការនៃការដោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។
* កាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលការសម្រេចចិត្តអំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ត្រូវបានធ្វើឡើង។
* ប្រសិនបើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍មិនត្រូវបានដោះស្រាយដោយសម្រេចគាំទ្រអ្នកទាំងស្រុងនោះទេ សេចក្ដីជូនដំណឹងនេះក៏នឹងមានព័ត៌មានទាក់ទងទៅនឹងសិទ្ធិរបស់អ្នកចំពោះការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) និងដំណើរការសម្រាប់ការដាក់ពាក្យឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋផងដែរ។

**តើមានកាលកំណត់សម្រាប់ដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ដែរឬទេ?**

អ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ក្នុងអំឡុងពេល 60 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) នៅក្នុងសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) នោះ។ សូមចងចាំថា អ្នកនឹងមិនទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍គ្រប់ពេលនោះនោះទេ។ មិនមានកាលបរិច្ឆេទកំណត់សម្រាប់ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះទេ នៅពេលដែលអ្នកមិនទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ ដូច្នេះអ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ប្រភេទនេះនៅពេលណាក៏បាន។

**តើការសម្រេចចិត្តអំពីការប្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្ញុំនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅពេលណា?**

ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) ត្រូវតែសម្រេចចិត្តលើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ចាប់តាំងពីពេលដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បានទទួលសំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។ ពេលវេលាកំណត់អាចនឹងត្រូវពន្យាររហូតដល់ 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការពន្យារពេល ឬប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ជឿជាក់ថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការទទួលព័ត៌មានបន្ថែម ហើយការពន្យារពេលនេះគឺសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នក។ ឧទាហរណ៍នៃករណីដែលការពន្យារពេលគឺជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នកនោះគឺនៅពេលដែលខោនធីជឿជាក់ថាពួកគេអាចដោះស្រាយបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកបាន ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មានពេលច្រើនជាងនេះបន្តិចទៀត ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានពីអ្នក ឬអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។

**ចុះប្រសិនបើខ្ញុំមិនអាចរង់ចាំការសម្រេចចិត្តអំពីបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្ញុំរហូតដល់ 30 ថ្ងៃទេនោះ?**

ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍អាចលឿនជាងនេះ ប្រសិនបើការប្ដឹងនេះមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស។

**តើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សគឺជាអ្វី?**

ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal) គឺជាវិធីដែលលឿនជាងមុនក្នុងការសម្រេចលើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍។ ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនេះអនុវត្តក្នុងលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលគ្នាទៅនឹងដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាផងដែរ។ ប៉ុន្តែ

* បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកត្រូវតែស្របតាមតម្រូវការជាក់លាក់មួយចំនួន។
* ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សក៏អនុវត្តតាមកាលកំណត់ខុសៗគ្នាពីការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាផងដែរ។
* អ្នកអាចធ្វើសំណើដោយផ្ទាល់មាត់សម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សបាន។ អ្នកមិនចាំបាច់ដាក់សំណើសម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទេ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សបាននៅពេលណា?**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាការរង់ចាំរហូតដល់រយៈពេល 30 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) សម្រាប់ការសម្រេចចិត្តលើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតា នឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់អាយុជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពក្នុងការទទួលបាន ការរក្សា ឬការទទួលបានមកវិញនូវដំណើរការក្នុងការរស់នៅដែលខ្ពស់បំផុតនោះ អ្នកអាចនឹងស្នើសុំដំណោះស្រាយបែបឆាប់រហ័សមួយសម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍។ ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) យល់ព្រមថាបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកស្របតាមតម្រូវការទាំងឡាយសម្រាប់ការប្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនោះ ខោនធីរបស់អ្នកនឹងដោះស្រាយបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 72 ម៉ោង បន្ទាប់ពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទទួលបានបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។

ពេលវេលាកំណត់អាចនឹងពន្យាររហូតដល់ 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្ថែមពេលវេលា ឬប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បង្ហាញថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការទទួលព័ត៌មានបន្ថែម ហើយការពន្យារពេលនេះគឺសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នក។ ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកបន្ថែមពេលវេលាកំណត់នោះ គម្រោងនឹងផ្ដល់ជូននូវសេចក្ដីពន្យល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីមូលហេតុដែលមានការបន្ថែមពេលវេលានេះ។

ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal សម្រេចថាបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការប្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សទេនោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងលក្ខណៈសមរម្យមួយដើម្បីផ្តល់ជាដំណឹងដោយផ្ទាល់មាត់ដល់អ្នកភ្លាមៗ ហើយនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងអំឡុងពេល 2 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ដែលនឹងប្រាប់អ្នកអំពីហេតុផលនៃការសម្រេចចិត្តនេះ។ បន្ទាប់មក ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកនឹងអនុវត្តតាមរយៈពេលរបស់បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាដែលបានរៀបរាប់នៅខាងលើនៃផ្នែកនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងការសម្រេចរបស់ខោនធីដែលថាការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកមិនស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សទេនោះ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (file a grievance) បាន។

នៅពេលដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកបានដោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកហើយនោះ គម្រោងនេះនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក និងភាគីដែលពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ដោយផ្ទាល់មាត់ និងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

**ដំណើរការនៃការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ**

**តើការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋគឺជាអ្វី?**

ការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) គឺជាការពិនិត្យឡើងវិញដោយឯករាជ្យ ហើយដែលធ្វើឡើងដោយនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមនៃរដ្ឋ California (California Department of Social Services) ដើម្បីធានាថាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ អ្នកក៏អាចនឹងចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមនៃរដ្ឋ California បានផងដែរ តាមរយៈ <https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests> សម្រាប់ធនធានបន្ថែម។

**តើសិទ្ធិឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋរបស់ខ្ញុំមានអ្វីខ្លះ?**

អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការ៖

* ឡើងសវនាការនៅចំពោះមុខនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមនៃរដ្ឋ California (ហៅថាជាការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) ផងដែរ)។
* ទទួលបានព័ត៌មានអំពីរបៀបស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ។
* ទទួលបានព័ត៌មានអំពីច្បាប់ដែលបញ្ជាក់អំពីការមានអ្នកតំណាងនៅពេលឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ។
* បន្តទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នកនៅពេលមានការស្នើសុំពីអ្នក ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការនៃការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំឱ្យមានការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋក្នុងអំឡុងពេលវេលាដែលតម្រូវចាំបាច់ឱ្យស្នើសុំនោះ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងសម្រាប់ឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបាននៅពេលណា?**

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) បាន៖

* ប្រសិនបើអ្នកបានបំពេញតាមដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county)។
* ប្រសិនបើខោនធីរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពណាមួយដែលជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយនឹង ខោនធី សម្រេចថាអ្នកមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ពីព្រោះអ្នកមិនស្របទៅតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យទេនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ហើយស្នើសុំការអនុញ្ញាតពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប៉ុន្តែខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មិនយល់ព្រម ហើយបដិសេធសំណើរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ឬក៏ផ្លាស់ប្តូរប្រភេទ ឬភាពញឹកញាប់នៃការទទួលបានសេវាកម្មនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបានស្នើសុំការអនុញ្ញាតពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប៉ុន្តែខោនធីត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែមដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្ត ហើយមិនបានបញ្ចប់ដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតទាន់ពេលវេលាទេនោះ។
* ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកមិនផ្ដល់សេវាកម្មផ្សេងៗដល់អ្នកដោយផ្អែកលើពេលវេលាដែលខោនធីបានកំណត់ទេនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នកមិនគិតថា ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal កំពុងផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗបានទាន់ពេលវេលាទៅតាមតម្រូវការរបស់អ្នកទេនោះ។
* ប្រសិនបើការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ការប្ដឹងឧទ្ធារណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកមិនត្រូវបានដោះស្រាយទាន់ពេលវេលាទេនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកមិនយល់ព្រមទៅលើសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាល បញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដែលអ្នកត្រូវការទេនោះ។

**តើខ្ញុំស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបានដោយរបៀបណា?**

អ្នកអាចស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) បាន៖

* តាមអនឡាញនៅលើគេហទំព័រ៖ [https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do](https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do**)
* ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ៖ ដាក់បញ្ជូនសំណើរបស់អ្នកទៅកាន់នាយកដ្ឋានផ្នែកសុខុមាលភាពរបស់ខោនធី តាមរយៈអាស័យដ្ឋានដែលមាននៅលើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ឬតាមទូរសារ (ហ្វេក) ឬផ្ញើសំបុត្រទៅកាន់៖

California Department of Social Services State Hearings Division

PO Box 944243, Mail Station 9-17-37

Sacramento, CA 94244-2430

ឬក៏តាមទូរសារ (ហ្វេក) ទៅកាន់លេខ **916-651-5210** ឬ **916-651-2789**។

អ្នកក៏អាចស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ ឬសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបែបឆាប់រហ័សបាន ផងដែរ៖

* តាមទូរស័ព្ទ៖ ទូរស័ព្ទទៅកាន់ផ្នែកសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearings Division) ដោយមិនគិតថ្លៃ តាមរយៈលេខ **800-743-8525** ឬ **855-795-0634** ឬទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញព័ត៌មានផ្នែកសាកសួរ និងឆ្លើយតបសាធារណៈ (Public Inquiry and Response line) ដោយមិនគិតថ្លៃ តាមរយៈលេខ **800-952-5253** ឬលេខសម្រាប់អ្នកថ្លង់ (TDD) **800-952-8349**។

**តើមានកាលកំណត់សម្រាប់ការដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ ដែរឬទេ?**

អ្នកមានពេលត្រឹមតែ 120 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing)។ រយៈពេល 120 ថ្ងៃនេះចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃបន្ទាប់ពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) បានផ្ដល់ការជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចចិត្តនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្លួនដោយផ្ទាល់ ឬមួយថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលបានបោះត្រានៅលើស្រោមសំបុត្រការជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីសម្រេចនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខោនធីនោះ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ទេនោះ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋនៅពេលណាក៏បាន។

**តើខ្ញុំអាចបន្តទទួលសេវាកម្មបានដែលឬទេ ខណៈពេលដែលខ្ញុំកំពុងរង់ចាំការកាត់សេចក្ដីពីសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋនោះ?**

ចាស/បាទ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងទទួលបានការព្យាបាលនាពេលឥឡូវនេះ ហើយអ្នកចង់បន្តការព្យាបាលរបស់អ្នក ខណៈពេលដែលអ្នកប្ដឹងឧទ្ធរណ៍នោះ អ្នកត្រូវតែស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) ក្នុងអំឡុងពេល 10 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលបានបោះត្រានៅលើស្រោមសំបុត្រសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចចិត្តលើបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬកាលបរិច្ឆេទបញ្ជូនទៅដល់អ្នក ឬក៏មុនកាលបរិច្ឆេទដែល ខោនធីមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យដែលរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកប្រាប់ថាសេវាកម្មទាំងឡាយនឹងត្រូវបញ្ឈប់ ឬកាត់បន្ថយ។ នៅពេលអ្នកស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋអ្នកត្រូវតែនិយាយថាអ្នកចង់បន្តទទួលបានការព្យាបាលរបស់អ្នក។ លើសពីនេះទៅទៀត អ្នកនឹងមិនត្រូវការបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មដែលអ្នកបានទទួល ខណៈពេលដែលកំពុងរង់ចាំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋនោះទេ។

ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្តទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ហើយការសម្រេចចិត្តចុងក្រោយអំពីសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបញ្ជាក់អំពីការសម្រេចចិត្តក្នុងការកាត់បន្ថយ ឬបញ្ឈប់សេវាកម្មដែលអ្នកកំពុងទទួលបានមែននោះ អ្នកអាចនឹងតម្រូវចាំបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូន ខណៈពេលកំពុងរង់ចាំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ។

**តើការសម្រេចចិត្តអំពីសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅពេលណា?**

បន្ទាប់ពីអ្នកស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ (State Fair Hearing) អាចចំណាយពេលរហូតដល់ 90 ថ្ងៃដើម្បីសម្រេចករណីរបស់អ្នក ហើយផ្ញើចម្លើយមកអ្នកវិញ។

**តើខ្ញុំអាចឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបានលឿនជាងនេះ ដែរឬទេ?**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាការរង់ចាំរយៈយូរដូចនេះនឹងមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពរបស់អ្នកនោះ អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបានចម្លើយក្នុងរយៈពេល បីថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ)។ ស្នើឱ្យគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀតសរសេរលិខិតមួយជូនអ្នក។ អ្នកក៏អាចសរសេរលិខិតនេះដោយខ្លួនឯងបានផងដែរ។ លិខិតនេះត្រូវតែពន្យល់ជាលម្អិតថាការរង់ចាំរហូតដល់ 90 ថ្ងៃសម្រាប់ការកាត់សេចក្ដីករណីរបស់អ្នក នឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់អាយុជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពក្នុងការទទួលបាន ការរក្សា ឬការទទួលបានមកវិញនូវដំណើរការក្នុងការរស់នៅដែលខ្ពស់បំផុតនោះ។ បន្ទាប់មក ត្រូវប្រាកដថាអ្នកស្នើសុំឡើង “សវនាការបែបឆាប់រហ័ស (expedited hearing)” ហើយផ្ដល់លិខិតនោះជាមួយនឹងសំណើឡើងសវនាការរបស់អ្នក។

អ្នកអាចនឹងស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបែបឆាប់រហ័ស (មានល្បឿនលឿនជាងមុន) ប្រសិនបើអ្នកគិតថាការកំណត់ពេលវេលាដែលមានរយៈពេល 90 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ដូចធម្មតានោះនឹងបង្កបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នក រួមទាំងបញ្ហាដល់លទ្ធភាពទទួលបាន ឬថែទាំ ឬក៏ទទួលបានមកវិញនូវដំណើរការសំខាន់ៗក្នុងជីវិតផងដែរនោះ។ ផ្នែកសវនាការថ្នាក់រដ្ឋរបស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គម (Department of Social Services, State Hearings Division) នឹងពិនិត្យឡើងវិញចំពោះសំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ការឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋបែបឆាប់រហ័ស ហើយសម្រេចថាតើសំណើនោះមានលក្ខណៈសម្បតិ្តគ្រប់គ្រាន់ឬទេ។ ប្រសិនបើសំណើនៃការឡើងសវនាការបែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកទទួលបានការអនុញ្ញាតនោះ សវនាការនឹងត្រូវធ្វើឡើង ហើយការកាត់សេចក្ដីទៅលើសវនាការនឹងត្រូវចេញក្នុងរយៈពេល 3 ថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) ចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលផ្នែកសវនាការថ្នាក់រដ្ឋនោះបានទទួលសំណើរបស់អ្នក។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

**ព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង MEDI-CAL របស់រដ្ឋ CALIFORNIA**

**តើនរណាខ្លះអាចទទួលបាន Medi-Cal?**

អ្នកអាចនឹងមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប្រសិនបើអ្នកស្ថិតនៅក្នុងក្រុមមួយក្នុងចំណោមក្រុមទាំងនេះ៖

* មានអាយុ 65 ឆ្នាំ ឬអាយុច្រើនជាងនេះ
* មានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ
* មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុចន្លោះពី 21 ទៅ 65 ឆ្នាំ ដោយផ្អែកលើកម្រិតប្រាក់ចំណូល
* ពិការភ្នែក ឬមានពិការភាព
* មានផ្ទៃពោះ
* ជនភៀសខ្លួនជាក់លាក់មួយចំនួន ឬជនអន្តោប្រវេសន៍ពីប្រទេសគុយបា/ពីប្រទេសហៃទី
* កំពុងទទួលការថែទាំនៅក្នុងមណ្ឌលជនចាស់ជរា
* បុគ្គលទាំងឡាយដែលមានអាយុតិចជាង 26 ឆ្នាំ ឬដែលមានអាយុច្រើនជាង 50 ឆ្នាំ ដោយមិនគិតអំពីស្ថានភាពអន្តោប្រវេសន៍ទេ

អ្នកត្រូវតែកំពុងរស់នៅក្នុងរដ្ឋ California ដើម្បីមានសិទ្ធិទទួលបានកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ ទូរស័ព្ទទៅ ឬធ្វើដំណើរទៅកាន់ការិយាល័យសេវាកម្មសង្គមដែលនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក ដើម្បីស្នើសុំបែបបទចុះឈ្មោះចូលកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬទទួលយកបែបបទតាមអនឡាញ តាមរយៈគេហទំព័រ <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/ApplyforMedi-Cal.aspx>។

**តើខ្ញុំត្រូវការបង់ប្រាក់សម្រាប់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដែរឬទេ?**

អ្នកអាចនឹងត្រូវការបង់ប្រាក់សម្រាប់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដោយផ្អែកទៅលើចំនួនប្រាក់ដែលអ្នកទទួលបាន ឬរកចំណូលបានក្នុងមួយខែៗ។

* ប្រសិនបើប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកគឺទាបជាងកម្រិតចំណូលសម្រាប់ទំហំគ្រួសាររបស់អ្នក ដែលកំណត់ដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ អ្នកនឹងមិនត្រូវការបង់ប្រាក់ទេ ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយពី Medi-Cal។
* ប្រសិនបើប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកគឺច្រើនជាងកម្រិតចំណូលសម្រាប់ទំហំគ្រួសាររបស់អ្នក ដែលកំណត់ដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ អ្នកនឹងត្រូវការបង់ប្រាក់មួយចំនួន ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការថែទាំសុខភាព ឬសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន។ ចំនួនដែលអ្នកត្រូវបង់គឺហៅថា ‘ចំណែកនៃការទូទាត់ (share of cost)’ របស់អ្នក។ នៅពេលដែលអ្នកបានបង់ប្រាក់គ្រប់ចំនួន ‘ចំណែកនៃការទូទាត់’ របស់អ្នកហើយនោះ កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងបង់ប្រាក់នៅសេសសល់សម្រាប់ការគិតប្រាក់ផ្នែកពេទ្យទាំងឡាយ ដែលមានចេញថ្លៃចំណាយនៅក្នុងខែនោះ។ នៅក្នុងខែណាដែលអ្នកមិនមានការចំណាយផ្នែកពេទ្យទេនោះ អ្នកមិនចាំបាច់បង់ប្រាក់ទៅលើអ្វីឡើយ។
* អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ ‘ប្រាក់ដែលនៅសេសសល់ក្រោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបានបង់ខ្លះរួច (co-payment)’ សម្រាប់ការព្យាបាលណាមួយដែលជាផ្នែកនៃកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ នេះមានន័យថាអ្នកចេញប្រាក់ពីហោប៉ៅផ្ទាល់ខ្លួនរាល់ពេលដែលអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ឬការព្យបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ឬក៏ទទួលយកថ្នាំពេទ្យតាមវេជ្ជបញ្ជា (ឱសថ) ហើយនិងបង់ប្រាក់ដែលនៅសេសសល់ខ្លះ ប្រសិនបើអ្នកទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់នៅមន្ទីរពេទ្យ សម្រាប់ការទទួលបានសេវាកម្មធម្មតាទាំងឡាយរបស់អ្នក។

អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកនឹងប្រាប់អ្នកថាតើអ្នកត្រូវការបង់ប្រាក់ដែលនៅសេសសល់ក្រោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបានបង់ខ្លះរួចឬទេ។

**តើមានផ្ដល់ជូនមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ ដែរឬទេ?**

ប្រសិនបើអ្នកមានការលំបាកក្នុងការធ្វើដំណើរទៅការណាត់ជួបផ្នែកពេទ្យរបស់អ្នក ឬការណាត់ជួបផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀននិងគ្រឿងស្រវឹងនោះ កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal អាចជួយអ្នកក្នុងការស្វែងរកមធ្យោបាយធ្វើដំណើរបាន។ អាចនឹងមានផ្ដល់ជូនមធ្យោបាយធ្វើដំណើរសម្រាប់ករណីមិនបន្ទាន់ និងមធ្យោបាយធ្វើដំណើរមិនមែនផ្នែកថែទាំសុខភាព សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទាំងឡាយណាដែលមិនមានមធ្យោបាយធ្វើដំណើរដោយខ្លួនឯង ហើយនិងអ្នកដែលមានការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មជាក់លាក់មួយចំនួនដែលមានចេញថ្លៃចំណាយដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយផ្នែកមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ សូមទាក់ទងទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រង (managed care plan) របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មាន និងជំនួយ។

ប្រសិនបើអ្នកគឺជាសមាជិករបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប៉ុន្តែមិនបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងមួយទេនោះ ហើយអ្នកត្រូវការមធ្យោបាយធ្វើដំណើរមិនមែនផ្នែកថែទាំសុខភាព អ្នកអាចទាក់ទងទៅកាន់ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) របស់អ្នកសម្រាប់ជំនួយបាន។ នៅពេលដែលអ្នកទាក់ទងទៅក្រុមហ៊ុនធ្វើដំណើរ ពួកគេនឹងសាកសួរព័ត៌មានអំពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) និងពេលវេលានៃការណាត់ជួបរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការមធ្យោបាយធ្វើដំណើរផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់ករណីមិនបន្ទាន់នោះ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ចេញវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់មធ្យោបាយធ្វើដំណើរផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់ករណីមិនបន្ទាន់បាន ហើយប្រាប់ឱ្យអ្នកអាចទាក់ទងជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ ដើម្បីសម្របសម្រួលការធ្វើដំណើររបស់អ្នកទៅ និងមកពីកន្លែងណាត់ជួប។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

**សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន**

**តើសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនគឺជាអ្វី?**

អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការមានសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន (advance directive)។ សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនគឺជាការណែនាំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដែលមានការទទួលស្គាល់ក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋ California។ សេចក្ដីណែនាំនេះរួមមានព័ត៌មានដែលបញ្ជាក់អំពីរបៀបដែលអ្នកចង់ទទួលការថែទាំសុខភាព ឬនិយាយថាតើការសម្រេចចិត្តអ្វីទៅដែលអ្នកចង់ធ្វើ ប្រសិនបើឬនៅពេលដែលអ្នកមិនអាចនិយាយដោយខ្លួនឯងបាន។ ពេលខ្លះអ្នកអាចនឹងស្ដាប់ឮថាសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុននេះត្រូវបានពិពណ៌នាថាជាបណ្ដាំណែនាំ (living will) ឬការផ្ដល់សិទ្ធិសម្រេចចិត្តទាក់  
ទងទៅនឹងសុខភាពរបស់អ្នកជូនទៅនរណាម្នាក់ ក្នុងករណីដែលអ្នកក្លាយទៅជាពិការឬមិនដឹងខ្លួន (durable power of attorney)។

ច្បាប់របស់រដ្ឋ California កំណត់ថាសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនគឺជាការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ ជាលក្ខណៈផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬក៏ជាលិខិតផ្ដល់សិទ្ធិសម្រេចចិត្ត (ឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលផ្ដល់ការអនុញ្ញាតឱ្យនរណាម្នាក់ដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្តសម្រាប់អ្នក (power of attorney))។ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) ទាំងអស់គឺតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានគោលការណ៍អំពីសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុននេះ ទុកជាស្រេច។ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកគឺតម្រូវចាំបាច់ឱ្យផ្ដល់ព័ត៌មានជាលាយ លក្ខណ៍អក្សរលើគោលការណ៍អំពីសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal និងការពន្យល់អំពីច្បាប់របស់រដ្ឋ (ស្តេត) ប្រសិនបើមានការស្នើសុំព័ត៌មាននេះ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ស្នើសុំព័ត៌មាននេះ អ្នកគួរតែទូរស័ព្ទទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សទាំងឡាយមានការគ្រប់គ្រងទៅលើការព្យាបាលរបស់ពួកគេផ្ទាល់ ជាពិសេសនៅពេលដែលពួកគេមិនអាចផ្តល់ការណែនាំអំពីការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាននោះ។ សេចក្ដីណែនាំនេះគឺជាឯកសារផ្លូវច្បាប់ដែលអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សទាំងឡាយបញ្ជាក់ទុកជាមុននូវអ្វីដែលពួកគេចង់បាន ប្រសិនបើពួកគេមិនអាចធ្វើការសម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាពនានាបាននោះ។ នេះអាចរាប់បញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការទទួលយក ឬបដិសេធការព្យាបាលផ្នែកពេទ្យ ឬការវះកាត់ ឬក៏ធ្វើការជ្រើសរើសការថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត ផងដែរ។ នៅក្នុងរដ្ឋ California សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន មានពីរផ្នែក៖

* ការតែងតាំងភ្នាក់ងាររបស់អ្នក (ជាមនុស្សម្នាក់) ក្នុងការធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និង
* ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក

អ្នកអាចនឹងទទួលបានបែបបទសម្រាប់សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក ឬតាមអនឡាញ។ នៅក្នុងរដ្ឋ California អ្នកមានសិទ្ធិផ្ដល់សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនដល់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងអស់របស់អ្នក។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរ ឬលុបចោលនូវសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនរបស់អ្នកបានគ្រប់ពេល ផងដែរ។

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីច្បាប់របស់រដ្ឋ California ទាក់ទងទៅនឹងតម្រូវការទាំងឡាយអំពីសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន អ្នកអាចផ្ញើលិខិតមួយទៅកាន់៖

California Department of Justice

Attn: Public Inquiry Unit,

P.O. Box 944255

Sacramento, CA 94244-2550

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

**សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍**

**តើសិទ្ធិរបស់ខ្ញុំ ក្នុងនាមជាអ្នកទទួលសេវាកម្មផ្សេងៗពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មានអ្វីខ្លះ?**

ក្នុងនាមជាបុគ្គលម្នាក់ដែលមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយរស់នៅក្នុងខោនធីដែលមានកម្មវិធី ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery system) អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ដែលចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ (medically necessary) ពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ។ អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការ៖

* មានការគិតគូទៅលើអ្នកដោយការគោរព ព្រមទាំងផ្តល់ការពិចារណាត្រឹមត្រូវចំពោះសិទ្ធិមានភាពលាក់កំបាំងរបស់អ្នក និងតម្រូវការក្នុងការរក្សាការសម្ងាត់ចំពោះព័ត៌មានផ្នែកពេទ្យរបស់អ្នក។
* ទទួលបានព័ត៌មានអំពីជម្រើសនៃការព្យាបាលផ្សេងៗដែលមានសម្រាប់ប្រើប្រាស់ និងជម្រើសជំនួសផ្សេងៗ ដែលបង្ហាញក្នុងលក្ខណៈសមស្របមួយទៅនឹងស្ថានភាព និងសមត្ថភាពយល់ដឹងរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍។
* ចូលរួមក្នុងការសម្រេចចិត្តទាក់ទងទៅនឹងការថែទាំអំពីបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនរបស់អ្នក រួមទាំងសិទ្ធិក្នុងការបដិសេធការព្យាបាលផងដែរ។
* ទទួលបានការថែទាំទាន់ពេលវេលា រួមទាំងសេវាកម្មទាំងឡាយដែលមានផ្ដល់ជូន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្ដាហ៍ផងដែរ នៅពេលដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ដើម្បីព្យាបាលជំងឺបន្ទាន់ ឬក៏បញ្ហាឬវិបត្តិបន្ទាន់។
* ទទួលបានព័ត៌មាននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះអំពីសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ដែលមានចេញថ្លៃចំណាយដោយគម្រោងរបស់ខោនធីដែលមាន ប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal និងកាតព្វកិច្ចផ្សេងទៀតរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយនិងសិទ្ធិរបស់អ្នកដូចដែលបានពិពណ៌នានៅទីនេះ។
* ទទួលបានការការពារចំពោះព័ត៌មានផ្នែកសុខភាពសម្ងាត់របស់អ្នក។
* ស្នើសុំ និងទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃកំណត់ត្រាផ្នែកពេទ្យរបស់អ្នក ហើយនិងស្នើសុំឱ្យព័ត៌មានទាំងនោះមានការកែប្រែ ឬកែតម្រូវទៅតាមតម្រូវការ
* ទទួលបានឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងទម្រង់ជំនួសផ្សេងទៀត (រួមទាំងអក្សរសម្រាប់អ្នកមើលមិនឃើញ អក្សរពុម្ពទំហំធំ និងជាសម្លេង) នៅពេលមានការស្នើសុំ និងតាមពេលវេលាសមស្របទៅតាមទម្រង់ដែលបានស្នើសុំនោះ។
* ទទួលបានឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងភាសាដែលប្រើប្រាស់ដោយអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍របស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ចំនួនយ៉ាងហោចណាស់ប្រាំភាគរយ ឬ 3,000 នាក់ គិតយកចំនួនណាមួយដែលតិចជាង។
* ទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់សម្រាប់ភាសាដែលអ្នកពេញចិត្ត។
* ទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលបញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដែលអនុវត្តតាមតម្រូវការចាំបាច់នៃកិច្ចសន្យារបស់ខ្លួនជាមួយនឹងរដ្ឋ (ស្តេត) ក្នុងផ្នែកនៃការផ្ដល់សេវាកម្មផ្សេងៗ ការធានាបាននូវសមត្ថភាពនិងសេវាកម្មគ្រប់គ្រាន់ ការសម្របសម្រួល និងការបន្តការថែទាំ ហើយនិងការចេញថ្លៃចំណាយនិងការអនុញ្ញាតឱ្យផ្ដល់សេវាកម្មផ្សេងៗ ផងដែរ។
* ទទួលបានសេវាកម្មសម្រាប់អនីតិជន (ជនមិនទាន់គ្រប់អាយុ) ដោយមិនចាំបាច់មានការអនុញ្ញាតពីឪពុកម្ដាយឬអាណាព្យាបាល (Minor Consent Services) ប្រសិនបើអ្នកជាអនីតិជន។
* ទទួលបានសេវាកម្មដែលជាចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យនៅក្រៅបណ្តាញ ក្នុងលក្ខណៈទាន់ពេលវេលា ប្រសិនបើគម្រោងនេះមិនមានបុគ្គលិក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពជាប់កិច្ចសន្យាដែលអាចផ្តល់សេវាកម្មនេះបានទេ។ “អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញ (Out-of-network provider)” មានន័យថាអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពមួយដែលមិនមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទេ។ ខោនធីត្រូវតែប្រាកដថា អ្នកមិនបង់ប្រាក់អ្វីបន្ថែមសម្រាប់ការទៅជួបពិគ្រោះជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញនោះទេ។ អ្នកអាចទាក់ទងទៅកាន់ផ្នែកសេវាកម្មរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍តាមរយៈលេខ \*[County to Insert Toll-Free Phone Number]សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីរបៀបទទួលបានសេវាកម្មពីអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញ។
* ស្នើសុំមតិទីពីរពីអ្នកជំនាញផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងបណ្តាញរបស់ខោនធី ឬអ្នកជំនាញម្នាក់នៅក្រៅបណ្តាញ ដោយមិនគិតថ្លៃបន្ថែមពីអ្នក។
* ដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (grievances) ទាំងដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ អំពីស្ថាប័ន ឬការថែទាំដែលបានទទួល។
* ស្នើសុំការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (appeal) ដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ នៅពេលបានទទួលសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ដោយរួមមានទាំងព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពទាំងឡាយណាដែលអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal) បានផងដែរ។
* ស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌នៃកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ថ្នាក់រដ្ឋ (State Medi-Cal fair hearing) រួមទាំងព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពទាំងឡាយណាដែលអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឡើងសវនាការយុត្តិធម៌ថ្នាក់រដ្ឋ បាន ផងដែរ។
* មានសារីភាពពីការរឹតត្បិតផ្សេងៗ ឬភាពនៅដាច់ពីគេឯងណាមួយដែលប្រើប្រាស់ជាមធ្យោបាយសម្រាប់បង្ខិតបង្ខំ ឬការដាក់ពិន័យ ឬជាភាពងាយស្រួល (សម្រាប់អ្នកដទៃពីព្រោះពួកគេមិនចង់ដោះស្រាយជាមួយនឹងអ្នក) ឬក៏ការសងសឹក។
* មានសេរីភាពពីការរើសអើងក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះ ដោយមិនមានការប៉ះពាល់បែបអវិជ្ជមានដល់របៀបដែលអ្នកទទួលបានការព្យាបាលដោយ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយ ឬក៏រដ្ឋ (ស្តេត) នោះទេ។

**តើទំនួលខុសត្រូវរបស់ខ្ញុំក្នុងនាមជាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មានអ្វីខ្លះ?**

ក្នុងនាមជាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) អ្នកមានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការ៖

* អានឯកសារជូនដំណឹងដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលអ្នកបានទទួលពី ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ ឯកសារទាំងនេះនឹងជួយអ្នកឱ្យយល់ថាតើសេវាកម្មណាខ្លះដែលមានផ្ដល់ជូន និងរបៀបទទួលបានការព្យាបាល ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មទាំងនោះ
* ទៅទទួលការព្យាបាលរបស់អ្នកតាមការណាត់។ អ្នកនឹងទទួលបានលទ្ធផលល្អបំផុត ប្រសិនបើអ្នកសហការជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ក្នុងអំឡុងពេលទាំងអស់នៃការព្យាបាលរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការខកខានមិនបានទៅតាមការណាត់ជួបទេនោះ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ 24 ម៉ោងជាមុន ហើយរៀបចំការណាត់ជួបសម្រាប់ថ្ងៃ និងពេលវេលាផ្សេងទៀត។
* នាំយកប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal) និងប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនដែលមានរួបថតរបស់អ្នកជាប់ខ្លួនជានិច្ច នៅពេលដែលអ្នកទៅទទួលការព្យាបាល។
* ប្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ មុនពេលការណាត់ជួបរបស់អ្នក។
* ប្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នករាល់កង្វល់ផ្នែកសុខភាពរបស់អ្នក។ ការចែករំលែកព័ត៌មានអំពីតម្រូវការផ្សេងៗរបស់អ្នកបានកាន់តែពេញលេញនោះ ការព្យាបាលរបស់អ្នកនឹងកាន់តែជោគជ័យផងដែរ។
* ត្រូវប្រាកដថាសាកសួរទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកនូវសំណួរផ្សេងៗណាដែលអ្នកមាន។ ការដែលអ្នកយល់ដឹងទាំងស្រុងនូវព័ត៌មានទាំងឡាយដែលអ្នកទទួលបានក្នុងអំឡុងពេលការព្យាបាល គឺជាការសំខាន់ខ្លាំងណាស់។
* មានការសុខចិត្តក្នុងការបង្កើតទំនាក់ទំនងផ្នែកការងារដ៏រឹងមាំជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលកំពុងព្យាបាលអ្នក។
* ទាក់ទងទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗអំពីសេវាកម្មរបស់អ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាណាមួយជាមួយនឹងអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ហើយដែលអ្នកមិនអាចដោះស្រាយបាន។
* ប្រាប់ទៅដល់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និង ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប្រសិនបើអ្នកមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ ចំណុចនេះរួមមានទាំងអាស័យដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ និងព័ត៌មានផ្នែកសុខភាពផ្សេងទៀតដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សមត្ថភាពរបស់អ្នកក្នុងការចូលរួមក្នុងការព្យាបាល។
* គិតគូទៅលើបុគ្គលិកដែលផ្តល់ការព្យាបាលរបស់អ្នក ដោយការគោរព និងការគួរសម។
* ប្រសិនបើអ្នកសង្ស័យថាមានការក្លែងបន្លំ ឬបទល្មើសណាមួយ សូមរាយការណ៍ករណីនោះ។
  + នាយកដ្ឋានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព (Department of Health Care Services/DHCS) ស្នើសុំឱ្យនរណាម្នាក់ដែលសង្ស័យថាមានការក្លែងបន្លំ ឬការខ្ជះខ្ជាយ ឬក៏ការរំលោភបំពានចំពោះកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឱ្យទូរស័ព្ទទៅខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទាន់សម្រាប់រាយការណ៍ពីការក្លែងបន្លំចំពោះកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់ DHCS តាមរយៈលេខ **1-800-822-6222**។ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ថានោះគឺជាករណីបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ **911** សម្រាប់ជំនួយជាបន្ទាន់។ ការទូរស័ព្ទទៅនេះគឺមិនគិតថ្លៃទេ ហើយអ្នកដែលទូរស័ព្ទទៅនោះអាចនឹងមិនបញ្ចេញឈ្មោះបាន។
  + អ្នកក៏អាចរាយការណ៍អំពីការក្លែងបន្លំ ឬការរំលោភបំពានដែលសង្ស័យបានផងដែរ តាមរយៈអ៊ីម៉ែលទៅកាន់ [fraud@dhcs.ca.gov](file:///C:\Users\Devin%20McBrayer\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\5DDNH5QN\fraud@dhcs.ca.gov) ឬប្រើប្រាស់បែបបទតាមអនឡាញនៅលើគេហទំព័រ៖ <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx>។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។

**ការស្នើសុំចំពោះការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំ**

**តើខ្ញុំអាចស្នើសុំរក្សាទុកអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពពីមុន ដែលចាត់ទុកថានៅក្រៅបណ្តាញនាពេលនេះ បាននៅពេលណា?**

* បន្ទាប់ពីចូលរួមជាមួយនឹង ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) រួច អ្នកអាចស្នើសុំរក្សាទុកអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញរបស់អ្នក ប្រសិនបើ៖
  + ការផ្លាស់ប្ដូរទៅអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពថ្មីនឹងនាំឱ្យមានការប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នក ឬនឹងបង្កើនហានិភ័យនៃការចូលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬការចូលមជ្ឈមណ្ឌលសម្រាកព្យបាល ហើយនិង
  + អ្នកកំពុងទទួលបានការព្យាបាលពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញមុនកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) នៃការផ្លាស់ប្តូររបស់អ្នកទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះ។

**តើខ្ញុំស្នើសុំបន្តជាមួយនឹងអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្ដាញរបស់ខ្ញុំបានដោយរបៀបណា?**

* អ្នក ឬតំណាងដែលមានការអនុញ្ញាតរបស់អ្នក ឬក៏អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនាពេលបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក អាចនឹងដាក់សំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយទៅកាន់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) បាន។ អ្នកក៏អាចទាក់ទងទៅកាន់ផ្នែកសេវាកម្មរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍តាមរយៈលេខ \*[County to Insert Toll-Free Phone Number]សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីរបៀបស្នើសុំសេវាកម្មពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញ ផងដែរ។
* ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងផ្ញើសេចក្ដីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការទទួលបានសំណើរបស់អ្នក ហើយចាប់ផ្ដើមដំណើរការសំណើរបស់អ្នកក្នុងរយៈពេល បី (3) ថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ)។

**ចុះប្រសិនបើខ្ញុំបន្តទៅជួបពិគ្រោះជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញរបស់ខ្ញុំ បន្ទាប់ពីការផ្លាស់ប្ដូរទៅ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ?**

* អ្នកអាចនឹងស្នើសុំការផ្លាស់ប្តូរឡើងវិញ (retroactive transition) នៃការស្នើសុំការថែទាំក្នុងអំឡុងពេល សាមសិប (30) ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) បន្ទាប់ពីទទួលបានសេវាកម្មពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញ។

**ហេតុអ្វីបានជា ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បដិសេធសំណើនៃការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំរបស់ខ្ញុំ?**

* ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) អាចនឹងបដិសេធសំណើរបស់អ្នកក្នុងការរក្សាអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពពីមុនរបស់អ្នក ហើយឥឡូវនេះចាត់ទុកថាជាអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្ដាញនោះ ប្រសិនបើ៖
  + ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បានដឹងអំពីបញ្ហាគុណភាពនៃការថែទាំដែលបានកត់ត្រាទុក ទាក់ទងទៅនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះ។

**តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើសំណើនៃការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំរបស់ខ្ញុំត្រូវបានបដិសេធ?**

* ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal បដិសេធការផ្លាស់ប្ដូរការថែទាំរបស់អ្នក កម្មវិធីនេះនឹង៖
  + ជូនដំណឹងដល់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ
  + ផ្តល់ជូនដល់អ្នកនូវអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងបណ្តាញយ៉ាងហោចណាស់មួយផ្សេងទៀត ដែលផ្តល់សេវាកម្មក្នុងកម្រិតដូចគ្នាទៅនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញនោះ និង
  + ជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (file a grievance) ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងការបដិសេធនោះទេ។
* ប្រសិនបើ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ផ្ដល់ឱ្យអ្នកនូវជម្រើសសម្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងបណ្តាញមួយចំនួន ហើយអ្នកមិនធ្វើការជ្រើសរើសទេនោះ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងបញ្ជូនឈ្មោះ ឬចាត់តាំងអ្នកទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងបណ្តាញមួយ និងជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីការបញ្ជូនឈ្មោះ ឬការចាត់តាំងនោះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

**តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើសំណើនៃការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំរបស់ខ្ញុំត្រូវបានអនុញ្ញាត?**

* ក្នុងអំឡុងពេល ប្រាំពីរ (7) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការអនុញ្ញាតលើសំណើនៃការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំរបស់អ្នក ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) នឹងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវ៖
  + ការអនុញ្ញាតសម្រាប់សំណើនោះ
  + រយៈពេលនៃការរៀបចំការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំ
  + ដំណើរការដែលនឹងកើតមានឡើង ដើម្បីផ្លាស់ប្ដូរការថែទាំរបស់អ្នកនៅចុងបញ្ចប់នៃរយៈពេលបន្តនៃការថែទាំ និង
  + សិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពមួយផ្សេងទៀតពីបណ្ដាញអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មរបស់ ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នៅពេលណាក៏បាន។

**តើសំណើនៃការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំរបស់ខ្ញុំនឹងដំណើរការលឿនប៉ុណ្ណា?**

* ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System county) នឹងបញ្ចប់ការពិនិត្យឡើងវិញលើសំណើនៃការផ្លាស់ប្ដូរការថែទាំរបស់អ្នកក្នុងរយៈពេល សាមសិប (30) ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ចាប់តាំងពីថ្ងៃដែល ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នេះបានទទួលការស្នើសុំរបស់អ្នក។

**តើមានអ្វីកើតឡើងនៅចុងបញ្ចប់នៃរយៈពេលផ្លាស់ប្តូរការថែទាំរបស់ខ្ញុំ?**

* ខោនធីដែលមានប្រព័ន្ធចែកចាយថ្នាំពេទ្យរៀបចំឡើងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal) នឹងជូនដំណឹងដល់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល សាមសិប (30) ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) មុនពេលចុងបញ្ចប់នៃរយៈពេលការផ្លាស់ប្តូរការថែទាំនេះ អំពីដំណើរការដែលនឹងកើតមានឡើង ដើម្បីផ្លាស់ប្ដូរការថែទាំរបស់អ្នកទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងបណ្តាញវិញ នៅពេលចុងបញ្ចប់នៃរយៈពេលការផ្លាស់ប្ដូរការថែទាំរបស់អ្នកនេះ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែមអំពីខោនធី**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីខោនធីបន្ថែមទីនេះ [if any]។